

# Gandhi News

# গান্ধী সংবাদ



**Vol. 10, No. 2**

**July - September, 2015**



**Bulletin of Gandhi Memorial Museum. July-September, 2015**



**July - September 2015**

**Editor : Prof. Jahar Sen**

সম্পাদক : জহর সেন

**Contribution Rs. 20.00**

বিনিময় : ২০ টাকা



# Gandhi News

## গান্ধী সংবাদ

জুলাই — সেপ্টেম্বর ২০১৫

### বিষয়সূচি

	Page
1. Editorial : In Search of a New Horizon	
2. Document : Tagore -Gandhi Correspondence	4
3. Rezaul Karim : Toleration in Islam	7
4. Sisir Sanyal : Gram Swaraj	12
5. Document : When did Gandhi became a Mahatma : Three Letters.	26
6. সম্পাদক : বিপ্লবী : তাম্রলিপ্ত জাতীয় সরকারের মুখপাত্র (১৯৪২ - ৪৪) : সম্পাদকীয়	29
7. দুর্গাচরণ দত্ত : গান্ধিজীর সান্নিধ্যে, নোয়াখালী ও দিল্লিতে	35
8. চারুচন্দ্র ভান্ডারী : রাজগীরে বিশ্বশান্তি সম্মেলনে চারুচন্দ্র ভান্ডারীর উদ্বোধনী ভাষণ	41
9. Director / Secretary's Report : Report on the Academic activities of the Gandhi Smarak Sangrahalaya for the year 2014-15	45
10. Gandhi Smarak Sangrahalaya : List of Books Published by the Sangrahalaya	50

# EDITORIAL

## In Search of a New Horizon

*I will give you a talisman.*

*Whenever you are in doubt or when the self becomes too much with you apply the following test.*

*Recall The face of the poorest and weakest man whom you may have seen and ask yourself, if the step you contemplate is going to be of any use to him. Will he gain anything by it? Will it restore to him a control over his own life and destiny?*

M. K. Gandhi

Gandhi Smarak Sangrahalaya (Gandhi Memorial Museum), Barrackpore, like other Gandhi Museums situated in different parts of India, has been conceived to preserve and transmit the essence of life and message of Mahatma Gandhi. The Gandhian movements in Gandhi era and post - Gandhi phase demonstrate plurality of alternatives for human articulation. The Gandhi Museums seek to set up anti-hierarchical and anti-hegemonic account of human creativity irrespective of distinctions of class, creed, cult or community. These

museums are trying to demolish the myth of museum as a place of dead or dying objects.

The Bulletin of Gandhi Museum, *Gandhi News (Gandhi Sambad)*, is being developed more as a process rather than as a product. We are trying to look at problems like eco-catastrophe, biological and mental disorder, fast diminishing economic resources of the world, depletion of food economy and population explosion. Conservation is urgently imperative not only of the artifacts and objects stored in the museum, but also for eco-system, the hydrosphere, biosphere, anthroposphere and the heritage of cultural element in communities.

Let us now have a glimpse of some grass-root problems haunting the village community in India. Millions of poor rural Indian families are economically dependant on forest resources for fuel, fodder, food, medicine, housing, cottage industries and large number of basic needs. The struggle of the village communities to reclaim management of forest resources have not been properly noticed.

The book *Village Voices, Forest Choices : Joint Forest Management*



*in India* edited by Mark Poffenberger and Betsy McGean (OUP 1998) argues that India's experience with community forestry provokes some serious questions. Why does a grassroot socio-political movement occur in those parts of India, which suffer from poverty, illiteracy and forest degradation? How can local institutions sustain the system of forest management that can increase local productivity?

In the Dang district of Bombay state there was a tribal movement against the British Raj during the colonial period. In the last few years before independence some Gandhian volunteers started spinning, weaving, anti-liquor and anti-meat activities among the tribals in Dang district. In 1948 Jugatram Dave started forest labour cooperative in the Surat district. The Gandhian activists transformed the cooperatives into a political base. The community forest control movements were directed against corrupt officials and greedy politicians.

Vandana Shiva, an eminent authority on environmental study, has enunciated certain basic principles of water democracy in her book *Water Wars: Privatization, Pollution and profit* (South End Press 2002) has enunciated the basic principles of water democracy. The first

principle states, "We receive water freely from nature. We owe to nature to use the gift in accordance with our sustenance needs, to keep it clean and in adequate quantity. Diversions that create arid or waterlogged regions violate the principles of ecological democracy" (p.35). The grass-root movements for water democracy led by Medha Patkar, Sundarlal Bahuguna, Baba Amte, three eminent Gandhian leaders and participated by their innumerable followers, need to be recorded in golden letters for inspiration of the future generations.

The Pani Panchayat Movement launched in 1972 in Maharashtra by Gram Gaurav Pratisthan is a mass movement to ensure ecologically sustainable water system in drought prone areas. Tarun Bharat Sangha in Rajasthan, Swadhyaya movement in Gujrat, Mukti Sangharsh in Mumbai and similar other organizations in different parts of India are seriously engaged in securing water democracy through organized mass movements and constructive programme enunciated by Gandhi. We submit humbly that we shall try to throw light on these movements in the subsequent volumes of *Gandhi News*.

We firmly believe that Gandhi Museum should not be choked with objects dedicated to a fixed ideology

or a static stage of history. It needs comprehensive expansion in its communication networking, image processing capability and multimedia interfaces. It must have access to global cultural resource bases, archives and display modules.

Moreover, the necessity for computer generated simulations, fibre optics, laser technology and holographic, cinematographic techniques for developing interactive, participative displays is immensely vital for such an ambitious museum. Needless to say, in order to achieve these large and encompassing vision about the life and message of Mahatma Gandhi, who himself was an indomitable visionary, the museum seeks inter-institutional collaboration and support of the world community. The primary need is expert help and adequate funding.

The present issue of *Gandhi News* is basically document-oriented. The correspondence between

Tagore and Gandhi reveal the bond of trust and devotion that knit together the two savant-saints of the last century. The editorial comments of Biplabi (mouthpiece of Tamralipta Jatiya Sarkar 1942-44) highlights Gandhi's new look at ahimsa in the context of severe British repression on freedom fighters in Midnapore District. Charu Chandra Bhandari (1895-1985), Rezaul Karim (1902 - 1993), Sisir Kumar Sanyal (1925-2011) are dedicated Sarvodaya leaders. Rezaul Karim's interpretation of Islam is a constant source of inspiration in the contemporary world which is seriously ravaged by the demon of fundamentalism. Bhandari and Sanyal elucidated the principle of Sarvodaya Samaj in theoretical and practical terms. Durga Charan Dutta, a vigorous Sarvodaya activist accompanied Gandhi to Noakhali and Delhi in the last phase of Mahatma's long eventful journey. The narrative of his experience is, indeed, a memorable historical document.



# TAGORE-GANDHI CORRESPONDENCE

TO RABINDRANATH TAGORE

[Bombay]  
April 5, 1919

DEAR GURUDEV,

This is an appeal to you against our mutual friend, Charlie Andrews. I have been pleading with him for a message from you for publication in the national struggle which, though in form it is only directed against a single piece of legislation, is in reality a struggle for liberty worthy of a self-respecting nation. I have waited long and patiently. Charlie's description of your illness made me hesitate to write to you personally. Your health is a national treasure and Charlie's devotion to you is superhuman. It is divine and I know that if he could help it he would not allow a single person, whether by writing or his presence, to disturb your quiet and rest. I have respected this lofty desire of his to protect you from all harm. But I find that you are lecturing in Benaras. I have, therefore, in the light of this fact corrected Charlie's description of your health which somewhat alarmed me and I venture to ask you for a message from you—a message of hope and inspiration for those who have to go through the fire. I do it because you were good enough to send me your blessings when I embarked upon the

struggle. The forces arrayed against me are, as you know, enormous. I do not dread them, for I have an unquenchable belief that they are supporting untruth and that if we have sufficient faith in truth, it will enable us to overpower the former. But all forces work through human agency. I am therefore anxious to gather round this mighty struggle the ennobling assistance of those who approve it. I will not be happy until I have received your considered opinion on this endeavour to purify the political life of the country. If you have seen anything to alter your first opinion of it, I hope you will not hesitate to make it known. I value even adverse opinions from friends, for though they may not make me change my course, they serve the purpose of so many lighthouses to give out warnings of dangers lying in the stormy paths of life. Charlie's friendship has been to me on this account an invaluable treasure, because he does not hesitate to share with me even his unconsidered notes of dissent. This I count a great privilege. May I ask you to extend at this critical moment the same privilege that Charlie has?

I hope that you are keeping well and

that you have thoroughly recuperated after your fatiguing journey through the Madras Presidency.

*Yours sincerely,*

M. K. G.

*Collected Works of Mahatma Gandhi*, Vol. XV, pp. 179-80

FROM RABINDRANATH TAGORE

*Shanti Niketan,*

*April 12, 1919*

DEAR MAHATMAJI,

Power in all its forms is irrational,—it is like the horse that drags the carriage blindfolded. The moral element in it is only represented in the man who drives the horse. Passive resistance is a force which is not necessarily moral in itself; it can be used against truth as well as for it. The danger inherent in all force grows stronger when it is likely to gain success, for then it becomes temptation. I know your teaching is to fight against evil by the help of the good. But such a fight is for heroes and not for men led by impulses of the moment. Evil on one side naturally begets evil on the other, injustice leading to violence and insult to vengeance. Unfortunately such a force has already been started, and either through panic or through wrath our authorities have shown us the claws whose sure effect is to drive some of us into the secret path of resentment and others into utter demoralization. In this crisis you, as a great leader of men,

have stood among us to proclaim your faith in the ideal which you know to be that of India, the ideal which is both against the cowardliness of hidden revenge and the cowed submissiveness of the terror-stricken. You have said, as Lord Buddha has done in his time and for all time to come,—  
Akkodhena jine kodham, asadhun sadhuna jine,—“Conquer anger by the power of non-anger and evil by the power of good.”

This power of good must prove its truth and strength by its fearlessness, by its refusal to accept any imposition which depends for its success upon its power to produce frightfulness and is not ashamed to use its machines of destruction to terrorize a population completely disarmed. We must know that moral conquest does not consist in success, that failure does not deprive it of its dignity and worth. Those who believe in spiritual life know that to stand against wrong which has overwhelming material power behind it is victory itself,—it is the victory of the active faith in the ideal in the teeth of evident defeat.

I have always felt, and said accordingly, that the great gift of freedom can never come to a people through charity. We must win it before we can own it. And India's opportunity for winning it will come to her when she can prove that she is morally superior to the people who rule



her by their right of conquest. She must willingly accept her penance of suffering—the suffering which is the crown of the great. Armed with her utter faith in goodness she must stand unabashed before the arrogance that scoffs at the power of spirit.

And you have come to your motherland in the time of her need to remind her of her mission, to lead her in the true path of conquest, to purge her present day politics of its feebleness which imagines that it has gained its purpose when it struts in the borrowed feathers of diplomatic dishonesty.

This is why I pray most fervently that nothing that tends to weaken our spiritual freedom may intrude into your marching line, that martyrdom for the cause of truth may never degenerate into fanaticism for mere verbal forms, descending into the self-deception that hides itself behind sacred names.

With these few words for an introduction allow me to offer the following as a poet's contribution to your noble work:

Let me hold my head high in this faith that thou art our shelter, that all fear is mean distrust of these.

Fear of man? But what man is there in this world, what king, King of kings, who is thy rival, who has hold of me for all time and in all time and

in all truth?

What power is there in this world to rob me of my freedom? For do not thy arms reach the captive through the dungeon-walls, bringing unfettered release to the soul?

And must I cling to this body in fear of death, as a miser to his barren treasure? Has not this spirit of mine the eternal call to thy feast of everlasting life?

Let me know that all pain and death are shadows of the moment; that the dark force which sweeps between me and thy truth is but the mist before the sunrise; that thou alone art mine for ever and greater than all pride of strength that dares to mock my manhood with its menace.

I  
Give me the supreme courage of love, this is my prayer,—the courage to speak, to do, to suffer at thy will, to leave all things or be left alone.

Give me the supreme faith of love, this is my prayer,—the faith of the life in death, of the victory in defeat, of the power hidden in the frailness of beauty, of the dignity of pain that accepts hurt, but disdains to return it.

*Very sincerely yours,* RABINPRANATH TAGORE

*Collected Works of Mahatma Gandhi, Vol. XV, pp. 495-96*

# TOLERATION IN ISLAM

Rezaul Karim

If "Islam" means peace, and peace it certainly means, the first essential requisite for it would be to devise ways and means for the establishment of goodwill, fellow-feeling and cordiality among men irrespective of his caste, creed, race and nationality. This requires a soft heart for the recognition of others' rights and privileges and a tolerant mind to appreciate the feelings, sensibilities and religious susceptibilities of others. Otherwise no one can be on good terms, far less on peaceful terms with men holding different views. The essential teachings of all religions of the world breathe this spirit of toleration. Islam is particularly tolerant towards others in this respect. Read the Holy Quran from the beginning to the end, and you will find interspersed in it here and there many precious verses which exhort the Moslims to be tolerant to the votaries of other faiths. "There is no compulsion in religion." "Call the people to the path of Allah by reason and admonition, and discuss with them the matters of religion peacefully and calmly."

## **Unchangeable Principle of Islam**

There are many such passages in the Quran which breathe the same spirit

of toleration. Toleration in Islam, in fact, is not a matter of policy; it is its fundamental and unchangeable principle, its essence and cream. Being imbued with this spirit of toleration Hakim Sanai uttered these admirable lines : It matters little whether you call your prayer in Arabic or Hebrew, or any other language; and the place of your worship whether be it at Balka or at Balsa, matters little to God, if you turn to Him sincerely and devotedly."

When I find a Moslim rushing furiously from his house with lathis, spears and other murderous weapons in his hands to stop a procession of a non-Moslim, which by chance passes by a mosque, I simply shed tears at this intolerable attitude of the followers of the Holy Quran which boldly lays down the principle that there should not be any compulsion in religion. In disgust and utter dismay, I ask, have these imperishable verses of the Quran been abrogated that a Moslim should openly flout them, and have their own way, instead of the directions given by the Holy Book?

In this short article, it would not be possible for me to narrate at full length the history of toleration in Islam. Suf-



fice it to say that the injunction of the Quran did not fall on deaf ears. The early Moslims set an example of unparalleled toleration, never heard of anywhere in Europe in those days.

### **The Prophet and the Non-Moslims**

Even the adverse European critics of Islam were rather charmed at the attitude of the Prophet towards the non-Moslims. His precepts and example were not flouted by the early Moslims. The early Khalifas, whenever they conquered any foreign country, renewed those Charters, granted pledges of security and extended the principles of toleration to other secular matters in the same spirit as the Prophet had done. I do not claim that there was no deviation from those ideals and many rulers of the latter days set at defiance the ideals of their preceptor. There were many cases of the destroying of churches and temples and images, and cases of innocent blood-shed were also not rare. But they were more in the nature of exceptions than any calculated motive and design. A short perusal of the history of Islam will prove to the hilt that most of these atrocities and barbarities were not the result of religious persecution, as we find in the Reformation days of Europe,— but they were done for political purposes by the conquering hordes of the

Moslim Generals and soldiers. In the whole range of Islamic history there never was established any such institution as the Court of Inquisition. After the death of the Holy Prophet, when Abu Baker became the Khalifa of the Islamic Republic, he issued a proclamation granting the lives, liberties, properties and religious toleration to the Christians, Jews and other non-Moslims.

### **Treat Them Like Brothers**

The principle of "He who rules the country, may settle its religion" was never accepted and acted upon by any Moslim ruler throughout the Muslim world. Whenever Hazrat Abu Baker sent his victorious generals to the different parts of the country he explicitly advised them to treat the non-Moslims like brothers, not to destroy their churches, not to burn their corn field, not to molest their monasteries and he exhorted them to be always on good terms with them. Abu Baker's successor Hazrat Omar was equally tolerant towards the non-Moslims. During his Khilafatship when Egypt was conquered, he forbade his generals to ill-treat the Christians. Hazrat Omar preserved intact all the properties of the Churches and continued the allowance granted to them by the former Government.

The same tolerant spirit pervades the whole of the Khilafat of Hazrat Ali. In his time a certain Moslim killed a non-Moslim; he was at once arrested and capital punishment was decreed against him. But he effected his escape from the custody of the jail-keeper. Then the governor arrested the jailor and according to the law of the time ordered for the death of the jailor, but afterwards the original culprit was arrested and was given the proper penalty for his misdeed. These are not the exceptional cases; in the Courts of law the Muslims and non-Moslims were treated with perfect equality.

### Equal Rights for All

Each Khalifa exhorted his successors to fulfil the pledges of security that the Prophet gave to the non-Moslims in letter and spirit. But in spite of those exhortations, if any Khalifa, in the latter days, attempted to break those pledges, the Ulemas and learned Savants of the day strongly protested against his action and in many cases compelled him to act according to the ideals of Islam. When Khalifa Harun-Ar-Rashid was once irritated by the treachery of a Christian prince, then he was about to cancel the Charter of freedom that was granted to the Christians of his realm. He then asked Imam Abu Yusuf about it: "What rights have the

Christians to have their freedom about the Churches and religious rites and ceremonies in the land of Islam?" The said Imam replied at once: "The Holy Prophet of Islam gave them the right to build their churches and he pledged for their security against the attack of the enemies. He also granted them the full liberty regarding their rites, ceremonies, customs and usages. So you are bound according to the laws of Islam to grant them equal rights with the Muslim." (Kitabul Khiraj) And thus the Khalifa could not molest the Christians.

During the Khilafat of Hadi (169 A.H.) an Abbaside ruler, Ali Ibne Suleman, was appointed the Governor of Egypt. He out of his own accord destroyed some of the Churches of the Christians. After that event Khalifa Hadi died. And when Harun-Ar-Rashid became Khalifa, he deposed Ali Ibne Suleman, and gave preemptory order that the mutilated churches should be rebuilt at the cost of the State. Taking opportunity of the clemency of the Khalifa the Christians not only rebuilt those mutilated churches, but other unrepaired churches as well. (Aliju Mazzahira, Makrezi). Many Khalifas (e.g. Khalifa Abdul Aziz, Mansur) built new churches for the Christians, and synagogues for the Jews; they gave

grants of lands for the upkeep of the churches and allowances to the priests (Kitabul Khiraj).

### Land Laws : No Distinction

As regards land laws, and their applicability, there was no distinction between the Moslims and non-Moslims. In the conquered territories no Moslim was allowed to take possession of the land from the non-Moslims and no one could deprive men of their land. If for any state purpose, it became necessary to acquire any plot of land, due compensation was given to the possessor. In the early stages of Islamic Commonwealth, it was forbidden to the Moslims to buy any land from the non-Moslims of the conquered countries. The underlying idea of such prohibition was that the Moslems as a race of conquerors might then exercise undue influence over the people, might oppress them, coerce them and thus might buy the land from them at a lower price. According to "Kitabul Khiraj" no governor had the right to touch land of the "Zimmis." Imam Saad bought a plot of a land from some non-Moslems in Egypt. The Ulemas resented and protested against this with the result that the same Imam was ordered to return the land to the owners. When Mavia was Khalifa Okaba was the Governor of Egypt. He took permission from the

Khalifa to build a house there. He then chose a plot of land on a marshy place. One of his servants asked him of all the places in the country why did he select that marshy land. He replied: "I have no right to take other's land, so I have selected this marshy land."

### Islam – A Religion of Peace

It was noted above that there were many cases of intolerance among many Moslim kings, rulers and governors. It would be foolishness on our part to deny the occurrence of those oppressions. But what we do assert is this that Islam as the religion of peace has formulated certain principles of tolerance which not until the modern times no nation of the world could ever conceive. Those who oppressed others, went against the ideals of Islam for which Islam is not responsible.

My object in writing this article is not to eulogize Islam in the spirit of a missionary propagandist of religion. It is with a view to remove certain misconception about Islam from the minds of the non-Moslims, who not having the opportunity to know Islam directly, hastily arrive at a conclusion at seeing the present attitude of the Moslims of India towards the non-Moslims – that I have been actuated to show to them the true Islam, as it



is, and its ideals and principles of toleration and how they were realised into action by the early votaries of Islam. My second object is to remind the Indian Moslims of those pledges and charters of securities which our beloved Prophet granted to the non-Moslims, not of his age alone, but to those of the future generation too, and thus to advise the Muslims to follow the ideals of our preceptor in letter and spirit.

If, according to our claim, Islam is perfect, its ideals of toleration are perfect too and are not liable to modification. Let these ideals be our guide, so that we may perfectly justify the proud titles of "Moslims" i.e., those persons who are on peaceful

terms with God and humanity. If the Quranic conception of religion and piety is "not to turn one's face to the East or the West, but to love God, to be kind to the poor, to take tender care of the orphans, to show light to the wayfarer- "why should a non-Moslim receive injuries from a Moslim? Prophet's conception of nationhood did not exclude the non-Moslims; but Moslims and non-Moslims should form one "community" – that was the ideal of the Holy Prophet – let that ideal be our guide and let that ideal help us in moulding conflicting religions and creeds. When we shall do that, that day will be the triumph of Islam.

# GRAM SWARAJ – JUST A UTOPIA OR COULD BE A REALITY ? GENESIS, PRECEPT & PRACTICE

Sisir Sanyal

## GENESIS OF GRAM SWARAJ

At the advent of independence after more than 50 years of struggle, sacrifice and deprivation when the people of our country broke the foreign yoke, leaders of our country with chairmanship of Dr. Ambedkar and stalwarts of the country, like Dr. Rajendraprasad founded a Constituent Assembly and declared:

“We the people of India solemnly resolved to constitute India into a sovereign, democratic republic and to secure to all its citizens, justice, liberty, equality and fraternity”. This was on 26th November, 1949.

Gandhi was busy at that time in establishing communal harmony, which engulfed the country in riots, bloodshed and genocide. A copy of the constitution was taken by Jawaharlal Nehru and handed over to Gandhi requesting his opinion. Gandhiji asked him to leave it, he will look through it and his opinion will be communicated. Gandhi had no time to go through all the pages of the constitution so he asked Sriman Narayan to see whether there is any

provision for devolving power in the hands of the people that is in the hands of the villagers . Sriman Narayan went through the pages and found nothing of that sort and thus reported to Gandhi. Next time when Jawaharlal came to Gandhi and enquired of his opinion, Gandhiji remarked he has no opinion on the proposed constitution since there is no provision for the villagers to take part in the affairs of the country, its development, its dismanagement and destiny. You have made them all to be ruled and you all became ruler.

Further he said during 200 years of subjugation and exploitation under foreign rule our villagers have lost everything. Most pathetic is that they lost faith in them. Our main task now is to rejuvenate the villagers by involving them directly in the affairs of country's development and administration. Then only they will feel the country as their own and feel the responsibility for its well-being. Then only we claim that we have achieved real Swaraj which is meant not by the acquisition of authority by a few but by the acquisition of authority by all

to resist power when it is abused. Jawaharlalji argued with Bapu that all the revolutions even in Russia and China (the 19<sup>th</sup> century's two revolutions), the central call of the revolution was power to the people. In Russia Lenin's call was power to the Soviets and Soviets mean village communities. In China, being mostly agricultural country, Mao Tse Tung's call was all power to the peasants' community. But those were not realized. It is not possible for people to run the state and assure justice, liberty, equality and fraternity to all. So leadership must be in the hands of the leaders who lead the people in the struggle.

Gandhi replied, you don't believe in people and don't have faith in their strength and ability. After liberty remaining powers in the hands of the leaders did not percolate in the Soviet's or peasant's communities; because their philosophy was "political power grows out of the barrel of the gun". It was not possible for all the people to wield guns, it is only wielded by a few who hold the powers in their hands. This is the main reason why even at the disgust and displeasure of you people, my most dependable friends and even at the risk of becoming reactionary and unpopular before the countrymen we developed non-violent, non

cooperation as the weapon of our struggle. That is a weapon, which could be wielded by all even the child, women and sick.

Further, in this meeting he wanted to plead to all the political parties that since by their yeoman's service they have achieved political freedom now they have no reason to exist as political party. They should dissolve political parties and form Lok Sevak Sanghs and go to the villages to organise village units, so that they can control National policy and its implementation for the cause of the people. This is known in the history as "**His Last Will & Testament**" preserved in the National Archive in Delhi. But before the date of the proposed meeting at Wardha we lost him. He was assassinated.

You all must have read the monumental works of Pyarelalji, Gandhiji's secretary, the two volumes of LAST PHASE. The third volume of LAST PHASE he started but before completion he died. His sister Dr. Susila Nayer who was also a close associate of Gandhiji completed the 3rd volume of last phase. While his **Last Will and Testament** can be found in the National Archive in Delhi the dialogue recorded above could be found in Dr. Susila Nayer's LAST PHASE Volume-III.

I like to conclude this GENESIS OF SWARAJ by quoting a remark of noted historian Dr. Ramesh Chandra Majumdar in his book **Ancient India** where he wrote, "India was independent and its villages were also independent. Britishers came, occupied India and also the villages. British left—India became free but villages remained dependent."

Thus in our movement entire men and women could take part and share the glory of achievement. We cannot betray them now and allow the confidence that has been generated in them to diminish. Gandhiji's apathy the leaders could not probably ignore and to appease him included. "Democratic decentralization"—Panchayatiraj in the Directive Principle and not as a Fundamental Right.

But in course of time Gandhiji realized that even his trusted Lieutenants will not allow the power to devolve in the hands of the people and will not give due emphasis to organise units of village people at the, village capable of wielding state power, his dream of bringing Swaraj in every village will ever remain a distant dream. As such he planned to wage another movement with a view to organise villagers to build units at the bottom in every village powerful enough to influence the

power structure at the top to subserve the causes of the people at the bottom i.e. in the villages. That is in other word he named "**GRAM SWARAJ**"—every village a republic; with legislative, executive and judiciary combined.

With a view to wage a nationwide movement to achieve this end he convened a meeting of all constructive workers and leaders of all political parties at Wardha (on most probably 26th February) where he contemplated to place this plan of second revolution for ushering in **GRAM SWARAJ** by which he meant strong power structure at the village level capable of influencing the power structure at the top to subserve the cause of the villages.

Originally GVP (Gandhi Vichar Parisad) was organized as a unit of Gandhi National Memorial Trust and as a Gandhi Tattha Prachar Kendra, from 1960 to 1971. For a decade we had been disseminating, Gandhiji's ideology and its value premise among the intelligentsia of the urban people, such as non-violence, means and ends, bread labour, unto the last. And also Gandhiji's reconstruction plan of Indian villages to "**Gram Swaraj**" as he named its devolving power of legislative, executive and judicial to the village



commune- 'Every village is a Republic as he coined the slogan.

We have discussed the subject with all sections of civil society especially with political leaders by organizing seminars, dialogue groups, individual discussion etc. Some of the names I can refer from my memory such as ;

**LATE Subodh Banerjee** (Ex. Minister), **S. U.C.I.**, **Mr. Biman Mitra**, Socialist Party, **Mr. Biswanath Mukherjee**, **C.P.I.**, **Mr. Jyoti Bose** (Ex. Chief Minister), **C.P.I.M.**, **Mr. Rakhahari Chattapadhyay**, Hindu Mahasabha, **Mr. Haripada Bharati**, Jana Sangha, **Mr. Soumendranath Thakur**, **R.C.P.I.**, **Mr. Pannalal Dasgupta**, **R.C.P.I.**, **Mr. SashiBhusan Dasgupta**, **R.C.P.I.**

and many prominent professors of Jadavpur, Calcutta University, Santi Niketan.

But everyone of them opined 'Gram Swaraj' idea of Gandhiji, in different words "If in the statehood, this could be enacted - 'Kingdom of God' will usher on earth; But it is a Utopia' - a hollow idealism Nothing else.

All the philosophies are primarily utopias since they are distant dreams to be achieved. Thomas More, a social thinker of 18th century, coined the word utopia. He wrote a

book named 'Utopia' discussed the matter from various angles remarked that all philosophers dream Utopia till it is not practically applied.

Before that we had Plato's 'Republic' and Bentham's philosophy of 'Greatest Good of the Greatest Number.'<sup>1</sup> That was the slogan of 19<sup>th</sup> century utilitarian. It affected great reform in the interest of social justice. But the utilitarians were materialists and material good is a part of human good.

The word Gram Swaraj was coined by Gandhiji. It is a philosophy, a distant dream of Gandhiji. He said, "I am an idealist but I claim to be a practical idealist." Some people may say that Gandhian ideas are nothing but utilitarian ideology written in terms of Indian social condition.

A votary of Ahimsa cannot subscribe to the utilitarian slogan of the 'Greatest Good of the Greatest Number.'<sup>1</sup> He advocates the greatest good of all. Without a spiritual revolution that cannot be possible. Otherwise it becomes a machiavellian ideology, which believes that end justifies the means making the exploited, downtrodden, illiterate poor men/women the instrument to achieve an end. But the people of 21<sup>st</sup> century are becoming conscious and learn from experience that merely fair words butter no parsnips. The idea

of the welfare of all 'Sarvodaya' there tells the end of an ideology.

### The Dilemma

But Gandhi claimed to be an idealist, no doubt but a practical idealist, - he said -"I am an idealist but a practical idealist". And that he was a man of truth and will not lie for gaining whatsoever gain. Even his staunch critic will not deny it.

That was a great dilemma before us. Gandhiji said many things about '**Gram Swaraj**' -in meetings, in dialogues, in his edited weekly 'Young India', 'Harijan' but nowhere they are compiled. Vinobaji and Jaya Prakash Narayan addressed to the thought-'Gram Swaraj' very much. Some of them are compiled but not all. That was the problem before us to embark on a programme-base for implementation.

From 1970 to 1972 two years we, few friends, delved through available sayings, the write-ups and literatures of Gandhi, Vinoba, J.P., and tried to formulate a concrete Programme-base embracing the entire value premise of Gandhian ideology that will emerge to Gram Swaraj.

Curling through all those and accumulating various sayings of Gandhi, Vinoba and Joyprakash we feel, we got the core concept and working procedure of Gram Swaraj;

in the words of Gandhi-"your love for your family members should be expanded to embrace every village. Then you can see the road to goal and all your doubts about man's capacity will melt away. Vinoba and J.P. also advised in different words the same thing- "Realization of family ideals in societal behavioural context."

This is already there, very much alive, existing forever, the time immemorial. The oldest institution of the society is family and that exists on the spirit of altruism.

These are two qualities in every man, one is acquisitiveness and the other is altruism, while he is all the more altruistic within his boundary of family. He can die or take utmost suffering for the life and betterment of his son but outside the family he is all the more acquisitive. He can rob or even kill somebody for the safety of his son.

The next steps for the formulation of the programme befall crystal clear before us while the value premises of the family, Love and Sacrifice are applied to village.

A village is a divided house having class, caste and political differences yet being within the geo-political boundary each one is interdependent with certain common

historical, socio-cultural and ethical bondages and also in terms of agro-based product and labour relation.

While acquisitiveness is natural propensity of individual in contrast to altruism in his family. This inherent altruism is the most potential social force, which can be awakened by initiating a coherent set of work programme that combines ethics and reason to transcend self-interest and expand family boundary and embrace the village as a whole as his/her own.

Core concept: Decision making through consensus, pulling village knowledge and wisdom, for common good for all and averting adjudication, village resource base self-sufficiency at the same time, a self-sustained village would be a republic having it's own Judicial, Legislative and Administrative power for self-governance.'

### THE PRESENT ORDER

The political and economic structure of the nation resembles, as Gandhiji often said, an 'inverted pyramid' top heavy, bottom narrow. All major and vital decision making authorities concentrate at the top in the hands of a few executed by a bureaucracy not accountable to the people and the people are left out of it altogether. They have right though

to vote once in five years to elect not even to select, representatives to run the government, but beyond that transient contact they have no participation in national reconstruction.

### VILLAGE : A DIVIDED HOUSE TODAY

The village today is much a divided house. There are castes and class differences, there are high and low economically and an all pervasive dire absence of collective will.

### IN THE MIDST OF DARKNESS. LIGHT PERSISTS

While aquisitiveness is the natural propensity of individual he is none the less altruistic within his family. This inherent altruism in men is a potent social force which can be awakened in him by initiating a coherent set of work programme, that combines ethics and reason enabling him to transcend self-interest, expand beyond family boundary and embrace the community as a whole as his own. Since ethical fibre can not be planted with speeches and literature though they help it requires to be cultivated by preparing situations and motivations for the people to risk trying out of personal role in sharing and working together.

### CORE CONCEPT

a) Setting up of villagers' own organisation at the village level by the

villagers' own wisdom.

b) To evolve a "Village Will" for individual to discover his own good in the good of his community by working together on a stable common programme to benefit the community.

c) To mobilise and generate people's power capable of self-rule in contrast with their current invertebrate habits of dependency on government and outside agencies of survival.

d) To working co-operation for the realisation of family ideals in social behavioural context.

### POWER TO WHERE IT BELONGS

The villagers were marshalled to constitute their own statutory collective body at the village level called village council (Loksamity) with operative procedures expressing the objectives it upholds. The village council runs and governs all the affairs of the village, operates in a communitarian pattern that nurses in its core the essence of a republican village with its Judiciary, Legislative and Executive combines. It formulates development plans and programmes, establishes priorities, determines budget, secures and disburses development funds, keeps accounts, maintains community assets, settles village disputes, forms

rules and regulations, organises community living and applies negative sanctions to individualist learnings in the detriment of the community interest.

### OPERATIVE PRINCIPLES

# Full participation :

by all adults, male and female.

# Antodaya :

priority to the development of least privileged in the village, (unto this last).

#. No game of party politics :

in these affairs and management of lok samity.

# Not by litigation :

settlement of all disputes by village arbitration and not by litigation.

# Decision by consensus:

on all issues before lok samity as distinct from majority vote.

Every member is committed to function in a non - partisan spirit when he is in the Gramsabha for village Development. Programme.

Within these five guiding principles the village council functions with full freedom and GVP provides a moral presence drawing attention of village council in case of leanings from the accepted



principles.

### MORE ON OPERATIVE PRINCIPLES

Village councils are formed in every project village with membership as wide as .

the community and powers as full as in a direct democratic system.

It is made up of all adults of the village both male and female for active and continuous involvement of the entire population of the village in development efforts.

It elects unanimously an executive body for three years term with power to form sub-committees to handle various programmes. Village council is the highest decision making authority and implementing body of the Village Will.

All decisions therein are taken on the basis of consensus or on willing consent of all its members. When no consensus can be arrived at, the programme is kept in abeyance. This is a new experiment in the domain of statecraft in replacement of the conventional majority rule which always tends to divide the people.

Non violent non-cooperation is its sanction and it follows the principle of 100% attendance in its meetings which is held at least once in a month.

**ANTYODAYA:** Priority to the

needs of the poorest conforms to the family principle of attending to the requirements of the youngest in the family first. In the village such youngest one is the person who is the poorest.

### **NO GAME OF PARTY POLITICS :**

It is a taboo in the functioning of the village council where the members as villagers are expected to articulate in one voice the will of the village not belonging to one or another party. In the village politics it is mostly manifested in the competition for positions of influence which breeds cliques and conflicts.

The above principle does not however prevent individuals having his sympathy for this or that party. But he is committed to function in a non-partisan spirit when he is in the village council for village development programme. He is required to put off the shoes of his party linking before he enters the temple of the village council for deliberations and this is no coercion since his first identification is that he is the son of the village, hence his first duty is to serve his community.

**CONSENSUS AS A METHOD :** Of decision making is distinctively different from the prevalent practice of decision by majority vote. In a disharmonious community rent with

conflicting interest the village council can effectively discharge its duty only when it represents unity and harmony. It cannot be enforced and has to grow around convictions to the greater interest of the community in preference to sectoral benefits. It has to pass through the cultivated art of compromise and persuasion diffusing thereby divided interest of the community for its greater interest and not for short term sectoral benefits. This needs attitudinal changes in the villages and has to be achieved by a well-enunciated procedural method which ultimately upgrades each villagers as political being.

After an extensive discussion of every issue when any programme is unanimously adopted and does benefit every one then over time people gain greater commitment to the consensus method.

### **CONSENSUS HOW IT WORKS**

FIRSTLY, Consensus will work effectively only in a relatively small group where adequate discussion over every issue would be possible, say in a group of hundred people.

SECONDLY, The consensus method will make sense only if all or nearly all members of the village council attend its meeting justifying

decision arrived at on the basis of the whole community rather than on divided interests.

AGAIN, every one's view should be openly and adequately represented and respectfully discussed.

Also there should be recognition of differences within the group, indeed between any two people, and there ought to be no pretence that any single person, including the development facilitator fully understands every problem: rather for every problem there can be more than one points of view.

### **WHY CONSENSUS**

True consensus can be blocked by an obstinate minority motivated by sectional interest and personal values, but since every issue is discussed threadbare in the village council and cross-sectional arguments are listened respectfully with due importance motives of the recalcitrant's private and sectoral interests become exposed before the whole community and a spontaneous moral pressure is generated within the community itself which is apt to develop into an effective non-cooperation even without interference from any outside agencies (parties) to make the recalcitrants see the reason.

As a matter of fact a system of decision by consensus is the toughest acid test of the democratic functioning of an institution while decision by majority of votes is but a shortcut

The other method left is the method of the class struggle which accentuates disharmony, conflict, mistrust and leads to further disintegration of community in partisan line. The greatest danger in such situation is that the many are oppressed by the few. .

Class struggle would inevitably lead to violence. Violence will invite greater violence and in that whirlwind all the values of family ideals and village upliftment efforts will be lost and gone with the wind.

#### CONSENSUS : NOT A NEW CONCEPT

'For ordering and setting aright the affairs of a community, consensus is not a new concept. Earliest Christian communities lived that life. So do the present day quakers. In fact the Gandhian principles have its roots in ancient Indian Villages functioned by consenseus. They made effective management for the defence of their communities, collected the taxes of the Central Government, settled village disputes, organised work of public utility and recreation, functioned as the

trustees, raised public loans to mitigate the miseries of people, organised schools, colleges and poor houses and supervised the manifold religious and cultural activities of the temple.' (A.S. Alteker—State and Government in ancient India); If we remove the debris of the Indian civilization wrecked by the onslaught of western culture we can discover the relics of that principle still alive in the villages of today, administration of the villages by the villagers themselves—*"Soloanna"*

#### OPERATIVE PRINCIPLES : IN PRACTICE

A Cluster of 10 villages with Nandigram as nodal village in Block I of Bankura district was chosen for experiment with a multifarious work programme. Of nearly 6,000 population in these 10 villages, some 47 percent were Muslim, 34 percent schedule castes and tribals. In 1977 the literacy rate was about 12% and average annual per captia income was about Rs.200/-. Thirty seven percent of the families were landless, 53 percent owned upto 3 acres, 6 percent owned 3 to 8 acres, Traditional village industries had almost died, the artisans take out their livelihood on manual work in agriculture. The vast majority lived in huts made of mud, bamboo and

straw. Most families were in debts- the interest rates usually ranking between 25 to 50 percent. Agriculture and main economic pursuit suffered from several problems but greatest was lack of irrigation water. By and large these levels of destitution were then for all the villages of the block taken together.

**CONSERVATION OF GROWTH DYNAMICS:** Village youth and women had been trained and promoted to set up industries at their homes for production of consumer goods with a view to conserving growth dynamics in the area itself by stopping draining out of villagers' income from the agriculture for recycling within the village community providing for local employment.

**LOCALISED PRODUCTION LOCALISED CONSUMPTION :**

Indigenous or local consumer products have been identified to effectively replace the products of high. capital, big urban-industries, People of the villages have been initiated to opt for spending on locally produced consumer goods and educated how a small choice on their part can usher in a big economic change and their pattern of consumption can open up avenue of local employment.

Accordingly, villagers have been trained and helped to engage

themselves in a chain of production of items of their daily necessities, such as spinning of yarn and weaving them to clothes for men and women, dress making to meet the requirement of the local children and people. Manufacture of industrial hand gloves, Dokra crafts for export and internal market to strengthen the base of village economy. Programmes have also been drawn up for manufacturing soap and oil to meet the local consumer needs.

**INDUSTRIALIZATION OF COTTAGES :** The pattern of activities have been fashioned so that the producer may carry on his or her occupational work at home instead of assembling in a shed away from their homes for work on a factory model. This takes the rural communities slowly towards the goal of industrialisation of the cottages and production by the masses to replace the existing capital intensive, labour saving, centralised giant enterprises and mass production. Education of the villagers understood in widest sense of the term has been given highest priority, for it is the only effective weapon in voluntary effort to awaken the people to the sense of their dignity and power and embrace the new way of life and concept of swadesh. There is hardly any one who has no access to education in

conventional schools or regular nonformal channels in each village overseen by a guardians' committee with adequate power. Some 250 young children attend nursery schools run by villagers' own committees.

### EVALUATION

A regular evaluation of all programmes plays a functional as well as motivational role. GVP's technical staff regularly check construction projects, newly implemented agricultural improvements and any other project which may require their advice. Contrary to the formula of 'Activities by them funds with US'-development fund is disbursed by the beneficiary-loksamities. It is made by a pannel of 5 members including loksamity chairman, secretary and treasurer and two other members. The day's work is measured by the supervisor in cooperation with the members of the work-committee and disbursement is made on that basis. Each voucher is signed by all five persons and the accounts are maintained by loksamity secretary. The Treasurer is advanced an imprest of Rs.1,000 on every alternate day and imprest is reimbursed on submission of accounts to the central office.

**SOCIAL EVALUATION :** More important is the social evaluation by

a mixed team of local villagers, residents of other villages with similar projects and occasionally, by outside experts or government officials. They review the finances, assess the accomplishments, consult with the villagers and apprise the result of the evaluation, A report is written and discussed at a joint meeting of the villagers evaluation team and GVP personnel. Achievements are acknowledged, defects are pointed out. Such evaluation is carried out in all on-going projects. With this system pilferage is almost impossible, efficiency is encouraged, every one knows what accomplishments are made and the sense of community effort is strengthened.

### VILLAGE RESOURCE FOR VILLAGE DEVELOPMENT

Money put into the project was not to flitter away in once for all increase in consumption but planned to be ploughed back to create Community Fund - Gram Kosh, for further investment in development effort. Whatever income comes from a corporate effort a part flows into community Fund managed by the village community; when land is reclaimed the owners agree to contribute a share to the grain bank. Likewise, half the yield from fish farm



from a tank dug with project resource goes to community fund. So too an off-spring of the goat supplied under common scheme goes towards strengthening the Community Fund. The Community Funds are managed by rules laid down and enforced by the villagers committee and not by GVPA

While the villagers had hardly any common belonging at the outset and a play ground of money lenders, today money lenders have been ousted and every village has been able to build up community Assets and Funds in the form of cash, grain, tanks, forest and community land for agriculture. From these community Assets a regular in-flow of community income has been assured for organising community welfare services and social security measures by the loksamities themselves.

### IDEAS HAVE LEGS

The idea of village republic-**Gram Swaraj** is ever extending to the neighbouring villages. Impressed by the achievements of the ten villages 38 adjacent villages had joined the movement in 1978. formed statutory loksamities of their own and initiated similar programmes with similar operative principles. In 1985 another cluster of 25 villages adjacent to the

38 villages came forward and engaged themselves for re-building. Irrigation plants both big and small, are managed by the beneficiary farming committees. Here also GVP'S participation is only moral and marginal.

### WITHDRAWING WITH GLORY

After building up community assets and local leadership GVP can now withdraw in the confidence that the village councils will advance in an organised and scientific way with its own trained community workers and material resources to realizing the goal of self sustained village republics.

### TURNING OVER ASSETS TO BENEFICIARIES

IRRIGATION PLANTS, WEAVING, SPINNING, DRESS MAKING, DOKRA

CRAFTS : are already running and managed by the producer and beneficiary committees.

In compliance with the decision of the GVP Board of management the 6 acre demonstration farm had been handed over to four local landless farmers 5 bighas each. They have been provided with inputs and loan for pursuing agriculture on condition that after the harvest they would pay back this loan amount and the rest of

the produce would be theirs. It has not yet been handed over to them by registered deeds, which would be done after observing their performance for two years.

#### INDUSTRIAL HAND GLOVES :

Since production and marketing of Industrial Hand Gloves require more managerial efficiency and contract with various government and non-governmental agencies, this could not have been handed over to the producer right now. To prepare them finally for taking over the management, a Management Committee has been formed with four from the producer group and two from GVP personnel to train them in the management of the business. It is expected that within a year or two producer representatives would be capable enough to take over the management themselves.

**CORPUS FUND :** Board of Management has decided to hand over management of the corpus fund to a bigger committee by expanding GVP membership by co-option of loksamity representatives for whom and from whom this corpus fund has been built up. This broad based member body will have proportionate representation in the GVP executive committee and thereby have direct access to the management of the

corpus fund. 75 percent of the income of the corpus fund would be applied to extend rural development work, 25 percent for urban activities. Process has already been started and would be completed, at the earliest.

#### FULL EFFORT IS FULL VICTOR

The most important problem before us is how the atomised villages of today that has no collective will of its own and is completely at the mercy of selfish and exploitative interests can be integrated into a real self-governing community wherein more and more people can govern themselves. On the other hand hope is there that man is endowed with reason and intelligence and he can order his life as he likes. What is required is a conscious effort to educate them and help, them to discover that good of individual is in the good of all, in the community. The method we are pursuing yielded appreciable results. But it would perhaps be well to remember Gandhiji as he said "The goal ever recedes from us the greater the progress the greater the acknowledgement of our unworthiness. All that is possible is to approach the ideal as best as we can."

# WHEN DID GANDHIJI BECOME MAHATMA ?

SIR, — In Nityapriya Ghosh's— article "From Mohan to Mahatma" (Perspective, 25-26 December) there is a quotation in which Rabindranath asks Mahatma Gandhi "Are you a Mahatma"? Obviously the question implies that the poet does not believe that Gandhi is really a Mahatma. Since the article is not intended to be the story of the relationship between the poet and Mahatma Gandhi it has no occasion to say that the former acknowledged Gandhi as a Mahatma. This may be a little unfortunate at a time when the image of Mahatma Gandhi has been steadily getting blurred due to a few other Gandhis holding the political field. The Congress which was, once led by Mahatma Gandhi seems now million miles away from his ideal. I have not seen any Congressman, and I see many of them on the T V, who even looks like a follower of Gandhi.

I really do not know who was the first to address Gandhi as Mahatma. I think the question is as unimportant as who first gave the sun its name. Perhaps Gandhi's cognomen or

epithet was an expression of the nation's accumulated reverence for the man. In Rabindranath's first letter to Gandhi and it is dated 12 April 1919 Gandhi is addressed as "Dear — Mahatmaji". In this letter the poet tells the Mahatma: "You have .... come to our motherland in the time of her need to remind her of her mission, to lead her in the true path of conquest ..." (The letter is reproduced in *Truth Called Them Differently: Tagore Gandhi Controversy*, ed, RK Prabhu and - Ravindra Kelekar, 1961, p 16) A year later in an interview in the USA Rabindranath said: "When the time comes Gandhi will be known, for the world needs him and his; message of love, liberty and brotherhood". In his letter to C F Andrews dated 2 March 1921 the poet says: "It is in the fitness of things at Mahatma Gandhi, fail in body and devoid of material resources, should call up the immense power of the meek, that has been lying waiting in the heart of the destitute and insulated humanity of India". In his Bengali essay *Satyer Ahban* (an address given at a public meeting in Calcutta on 29 August 1921, published in *Prabasi* the same

year and included in Kalantar in 1937 Engtr. in The Modern Review, October 1927 the poet calls Gandhi, "our master eastern, the Mahatma" even though it is critical of some of his principles and policies. Actually Rabindranath addressed or mentioned Gandhi as Mahatmaji from 1919 till the end of his life. How the poet revered the Mahatma is best expressed in the poem "Gandhi Maharaj" composed on 13 December 1940, just eight months before his death, in which he mentions himself as one of those who are "Gandhi Maharajer Shishya" and on whose brow is the seal of Gandhi (*lagle bhale Gandhirajer chhap.*)

I think it was Pandit Motilal Nehru who was the first Indian leader to mention Gandhi as Mahatma in his address as president of the 34th session of the Congress held in Amritsar in 1919. In this address Motilal said: "Mahatma Gandhi started the great Satyagraha movement. A new force was introduced in our politics". In his address as president of the 37th Congress held at Gaya in 1922 Chittaranjan Das called Gandhi a Mahatma when he said at the very beginning of his speech: "After a memorable battle which he gave to the Bureaucracy Mahatma Gandhi has been seized and cast into

prison," In Bengal Gandhi became a Mahatma even before this. Satyendranath Datta (1882-1922) wrote a long five-page poem "Gandhi," which was included in his *Bela Seshar Gan* (1923). The last line of this remarkable verse-tribute to Gandhi is *Gao mahatma purushottam gandhir gaho jay (Satyendra Kavyaguccha)*. Perhaps today the Bengalis are too sophisticated and emancipated to speak of Mahatma Gandhi in this accent. — Yours, etc., R K DAS-GUPTA.

Calcutta, 4 January.

### Inconclusive

Sir, - Nityapriya Ghosh's article remains inconclusive in his quest for the origins of how Gandhi became the Mahatma. Perhaps, this is another classic case of "whodunnit", leaving others guessing. While documents are sparse on the appellation "Mahatma" with Gandhi's name, the Indian Posts and Telegraph department, in their information sheet issued on the occasion of the release of a special commemorative postage stamp on Swami Shraddhanand (1856-1926) on 30 March 1970 claimed that the Gurukul Ashram founded by Swami Shraddhanand at Hardwar towards which Gandhi was first drawn while

he was in South Africa and where he stayed first on his return to India. It was this institution which conferred on Gandhiji the title-"Mahatma". — Yours, etc., SEKHAR CHAKRA-BARTI. Calcutta, 2 January.

### Not Embarrassed

Sir, — Apropos of Nityapriya Ghosh's observation that from many of his remarks in "Young India" it can be seen that Gandhi was embarrassed with the title "Mahatma", I like to cite contrary evidence which shows that Gandhi was rather proud of the appellation.

In the Lahore Congress held towards the end of December 1929 Gandhi moved the historic resolution declaring complete independence as the goal of the Congress and it was passed almost unanimously. On the following 26 January country-wide demonstration supporting the aim of complete independence was held. But, surprisingly, on 31 January 1930 Gandhi put forward his "eleven-point" demand in "Young India" for acceptance by the British government and called it "substance of independence" which did not

include even the demand of dominion status. In the statement containing this proposal he argued: "I know that non-violent revolutionary like me impedes the progress of the violent revolutionary. I wish the latter would realise that he impedes my progress more than I do his, and that I, being a mahatma, if left unhampered by him, am likely to make greater progress than he can ever hope to make."

Critics said that Gandhi was inconsistent, because in one breath he insisted on complete independence and in another he said his minimum demand was not even the dominion status but just 11 points. Gandhi's reply, his biographer D G Tendulkar writes, was: "I must admit my many inconsistencies'. But since I am called the "Mahatma" I might well endorse Emerson's saying that "foolish consistency is the hobgoblin of little minds".

Gandhi was inconsistent not only on other questions but also on the question of his reaction to the title of Mahatma conferred on him. Yours, etc, GIRISH CHANDRA MAITI.

Calcutta, 27 December.

‘ভোরা হত্যা দিতিস যার থানে, আজ সেই দেবতাই কেঁদে  
ওরে ওদের দ্বারেই হত্যা দিয়ে মাগেন সহায় আপনি আসি।  
জাগো বঙ্গবাসী।’

মহাত্মাজীর নূতন বাণী : — প্রায় ৮ মাস হইতে যায় দেশবাসীর নিকট হইতে তাহাদের পরম শ্রদ্ধেয় প্রিয়তম নেতা মহাত্মা গান্ধীকে ছিনাইয়া দস্যুরাজ তাহাকে কারা প্রাচীরের অন্তরালে সমাহিত করিয়াছে। খেপ্তারের ঠিক পূর্বে মহাত্মাজী সেই যে বলিয়াছিলেন : — ‘অহিংসা বজায় রেখে যে যতটা পার আগাইয়া যাও। ধর্মঘট ও সকলপ্রকার অহিংস উপায়ে সম্পূর্ণ অচল অবস্থার সৃষ্টি কর। সত্যগ্রহীরা মরিবার জন্যই বাহির হইবে — বাঁচিতে নহে। ব্যষ্টি যখন মরণের সন্ধানে বাহির হইয়া তাহাকে বরণ করিতে থাকিবে তখনই সমষ্টিগতভাবে জাতি রক্ষা পাইবে। কর না হয় মর।’

তাহার পর এই দীর্ঘ আট মাস আমরা তাঁহার আর কোন বাণী পাই নাই। সম্প্রতি তাঁহার ঐতিহাসিক অনশন ব্রত উপলক্ষে যেসব নেতা তাঁহার সহিত কথোপকথনের সুযোগ পাইয়াছিলেন তাঁহারাই মহাত্মাজীর নিম্নোক্ত বাণী বহন করিয়া আনিয়াছেন। লিখিয়া আনিবার সুযোগ ছিল না। যতটা স্মরণে রাখিতে পারিয়াছেন তাহাই বলিয়াছেন —

“গত কয়েকমাস আমার অহিংসা সম্বন্ধে ধারণার অনেক পরিবর্তন হইয়াছে। ‘হরিজনে’ আমার লেখার মধ্যে তাহার কিছু আভাষ গত

বছর দিয়াছিলাম। এখন আমার কাছে সেগুলি আরও স্পষ্টতর হইয়াছে। আমার পূর্ব চিন্তাধারার ত্রুটি ধরিতে পারিয়াছি। আগে আমার ধারণা ছিল — দেশের অন্য কেহও যদি হিংসার কাজ করিতে থাকে সে সময় আমার অহিংসাত্মক কাজ চলিতে পারে না। কিন্তু এই ছয়মাস ধরিয়া দেখিলাম সারা দুনিয়া হিংসায় মাতিয়াছে — এ অবস্থায় অহিংসার প্রয়োগের জন্য কতযুগ অপেক্ষা করা যায়? কাজেই আশেপাশে হিংসা চলিতে থাকিলেও আমাকে অহিংসার প্রয়োগ এখনই করিতে হইবে। অহিংসার ভিতরে যে শক্তি আছে বলিয়া আমি দাবী করি সত্যই যদি তাহা থাকে এই উন্মত্ত হিংসা-স্রোতের মধ্যেই তাহার পরিচয় পাওয়া যাইবে। দেশবাসী যদি সত্যসত্যই এই অহিংসাকে গ্রহণ করিয়া থাকে যদি তাহারা ঘুষির বদলে ঘুষি মারিবার স্বাভাবিক প্রবৃত্তির দাস না হইয়া থাকে অথবা যদি তাহারা শত্রুকে গালাগালি ও অভিসম্পাত করিয়া আক্রোশ মিটাইবার ব্যর্থ চেষ্টা করিয়াই ক্ষান্ত হইতে না চায় (সাধারণঃ অধিকাংশক্ষেত্রে এইরূপই হয়) তাহা হইলে তাহারা কোন না কোন প্রকারে অহিংসার প্রয়োগ দেখাইতে পারিবে। কিন্তু আমার এই অহিংসা যদি তাহাদের মধ্যে না



থাকে তাহারা যেমন করিয়া চায় বাধাদান করুক। যাহারা মুক্তি চায় তাহারা বাধা দিবেই তাহাতে কোন সন্দেহ থাকিতে পারে না। অত্যাচারীর কাছে দাঁতে কুটি কাটিয়া বশ্যতা স্বীকার করিবার সে ভাব সাধারণত দেশের সর্বত্র দেখা যায় কিছুতেই তাহা করিতে দেওয়া যাইতে পারে না। যদি তাহারা হিংসা উপায়ে বাধাদান করে ঐ হিংসার সহিত আমার বা কংগ্রেসের জড়িত না করে। তাহা হইলে সত্যের অপলাপ হইবে।

যে কোন আকারে বা যে কোন অবস্থায় হিংসা করার নিন্দা আমি জীবনভোর করিয়া আসিতেছি — এখনও করি। আমাকে ও নেতাদের গ্রেপ্তারের পর যেখানেই হিংসা দেখা গিয়াছে আমার ও কংগ্রেসের নাম জড়ান হইয়াছে। ইহা অপেক্ষা নিষ্ঠুর অপবাদ কি হইতে পারে। হিংসাকে উপেক্ষা করা হয় ইহা বলা চলে না। কারণ ইহা আমার স্বভাব বিরুদ্ধ। আমি সে ধাতুতে তৈরী নহি। কিন্তু এ কথা বলিতে আদৌ ইতস্ততঃ করি না যে যদি কিছু লোক হিংসাত্মক উপায়ে প্রতিরোধ করিয়াই থাকে পণ্ডরাজের সুব্যবস্থিত ব্যাপক হিংসার কাছে তা কতটুকু বা হইতে পারে? ঠিক সে বিড়ালের বিরুদ্ধে ইঁদুরের হিংসা। আইন ও দেশরক্ষার নামে সে গুরুতর হিংসা সরকার কর্তৃক অনুষ্ঠিত হইতেছে। তাহারও নিন্দা করিবার সমান সুযোগ যতক্ষন না আমি পাইতেছি ততক্ষন দেশবাসী বর্তমান পরিস্থিতিতে পড়িয়া যদি কোন হিংসামূলক কাজ করে তাহার নিন্দা ত আমি করিতে পারি না। ইংরাজ সরকার কুমতলব লইয়া আমার ও কংগ্রেসের

বিরুদ্ধে ভারতে ও বিদেশে যে দুর্নাম প্রচার করিতেছে সত্যের বিরুদ্ধে তাহা অপেক্ষা হিংসার কথা আমি ভাবিতে পারি না। তাহারা একটা নির্দিষ্ট মতলব লইয়াই একাজ করিতেছে। তাহাদের একটিমাত্র উদ্দেশ্য আছে এবং সে উদ্দেশ্য তাহার গোপনও করিতে চায় না। তাহারা যে কোন উপায়ে যুদ্ধে জিতিতে চায়। এই উদ্দেশ্য সিদ্ধির জন্য তাহারা কোন নীচ কাজ করিতে পশ্চাদপদ হইবে না। ইহার জন্য যদি কংগ্রেসকে ও তাহার নেতাদের পিটিয়া মারিতে হয় তাহারা মারিবেই। সত্যকে যদি গলা টিপিয়া মারিতে হয় বিনা বিধায় বিবেকের কোন বালাই না রাখিয়াই তাহা করিবে। গান্ধী ও তাহার বিদ্রোহী অনুচরদের যদি শাস্তি করিতে হয়, যদি আয়ারল্যান্ডের ল্যাক এণ্ড ট্যানের (অমানুষিক অত্যাচার) পুনরাভিনয় করিতে হয়। যদি ফ্যাসিবাদের নগ্নরূপে মারিতে হয় তাহাই করিতে কোন ভাবনা করিবে না। লিনলিথ্গো (ভারতের বড়লাট) জানেন, বলিয়া থাকেন যে তিনি অবস্থাকে আয়ত্তের মধ্যে আনিয়াছেন। তিনি বলেন যে এমন কি রাজধানী দিল্লী সহরেও যদি লুট হইতে থাকে—না হয় ৩ দিন, ১০ দিন অথবা ৩০ দিন হইবে কিন্তু ৩১ দিনে তিনি আবার শাসন প্রতিষ্ঠা করিতে পারিবেন। দেশে লক্ষ লক্ষ বুড়ুক্ষু আছে যাহাদিগকে তিনি টাকা দিয়া ভাড়াটিয়া করিয়া লইতে পারিবেন। তাঁহাকে সাহায্য করিতে দেশীয় রাজন্যবর্গ আছেন। তাঁহার সকলরকম আয়োজন আছে। তিনি আমাকে ও কংগ্রেসী নেতাдиগকে জীবন্তে কবর দিতে পারেন। কিন্তু সত্য সত্যই যদি সরকার তাহাই করে, সত্যই যদি আমাকেও

নেতাদিগকে ভারতের বাহিরে লইয়া গিয়া কবর দেয় — তখনও যদি আমার মনে ঘৃণায় উদয় না হয় ত আমি অহিংসা হইতে বিচ্যুত হইলাম না। শেষ পর্য্যন্ত আমি অহিংসার প্রয়োগ করিব — তাহাতে যদি নিজের বিরুদ্ধে হিংসাও করিতে হয়। সত্যগ্রহীর ইহাই শেষ অস্ত্র ও ইহা অমোঘ (আমি চাই লক্ষ লক্ষ লোক বড়লাটের প্রসাদে ছুইয়া যাক, গেটের সমানে হারাকিরি (অগ্নিবলিদান) করুক। সিড়িতে মাথা খুঁড়িয়া মরুক। অনশনে দেহত্যাগ করুক, নয় ত তাহাদিগকে গুলি করিয়া মারুক, মোট কথা — বরং জীবন দিবে, কিন্তু বর্তমান অবস্থাকে কিছুতেই মানিয়া লইবে না। মৃত্যুভয় দূর

করিতেই হইবে। কিন্তু যদি সারাদেশ কোটা কোটা দেশবাসী — সরকারের হিংসার কাছে হার মানিয়া প্রতিরোধের চেষ্টা ছাড়িয়া দেয়, তথাপি আমি একটিমাত্র প্রতিরোধকারী রহিয়া যাইব যে তাহারই দেশবাসীকে অত্যাচারীর কাছে বশ্যতা স্বীকার করিয়া নাকে খত দিতে নীরবে দাঁড়াইয়া দেখিবে — না যে ঐ অত্যাচারী ও তাহার দলবলের বিরুদ্ধে সকল অবস্থাতেই একলা লড়িবে।”

**দেশবাসীর মহাপ্রয়াণ :** মহিষাদল উচ্চ ইংরাজী বিদ্যালয়ের সপ্তম শ্রেণীর ছাত্র সরবেড়্যা গ্রাম নিবাসী ১৭ বৎসর বয়স্ক কিশোর বালক প্রফুল্লকুমার বাগ স্বাধীনতার যুদ্ধে ঝাঁপাইয়া পড়িয়া সানন্দে সকল দুঃখকষ্ট বরণ করিয়া লইয়াছিল। তাহার এই অপরাধে অবিচারী বৃটিশের অত্যাচারের তাহার পিতা ও একটি ভাই আজও জেল খাটিতেছেন। মহিষাদল থানার সৈন্য শিবিরে সে ছিল দ্রৌপদী। সবাইকে পরিতোষ করিয়া আহার করাইয়া তবে আহার করিত। সহকর্মীদের প্রাণপ্রিয় এই বীর সৈনিক গত ২০/৩ তারিখে টাইফয়েড রোগে ইহলোক ত্যাগ করিয়াছেন। বীরের মৃত্যুতে শোক করিতে নাই। আমরা তাহার পরিবারবর্গকে সাহুনা দিতেছি।

(তাম্রলিপ্ত জাতীয় সরকারের মুখপত্র) (১৯৪৪) : সম্পাদকীয়

৮০শ সংখ্যা

**বিপ্লবী** ২৭ আগস্ট, ১৯৪৪

“ঐ যে নীরব ব্রজবাণী

আগুন বুকে দেবে আনি

সইতে হবে বইতে হবে,

মানতে হবে তারে।”

### কংগ্রেস সম্পাদকের ঘোষণা

তাম্রলিপ্ত মহকুমা কংগ্রেস কমিটির অস্থায়ী সম্পাদক শ্রীযুক্ত সুশীলকুমার ধাড়া মহাশয় সর্বসাধারণের অবগতির জন্যে নিম্নলিখিত ঘোষণা দিয়াছে।

“বিগত ১৯৪২ এর আগস্টে মহাত্মা প্রমুখ নেতৃবন্দের প্রেক্ষারের সঙ্গে সঙ্গে ভারতব্যাপী যে বিপ্লবের শুরু হয় তমলুক মহকুমা দেৱীতে হলেও তার অংশগ্রহণ করে — ২৯শে সেপ্টেম্বরে! ইহার পূর্বেই তাম্রলিপ্ত মহকুমা কংগ্রেস কমিটি — মহকুমা কংগ্রেস কার্যকরী সমিতির উপর সংগ্রাম পরিচালনার ও সংগ্রামকালে আবশ্যিকীয় সকল কার্যের দায়িত্ব ভার অর্পণ করেন। ২৯শে সেপ্টেম্বর তমলুক মহকুমাব্যাপী যে বৈপ্লবিক অনুষ্ঠান অনুষ্ঠিত হয় তাহার পূর্বেই মহকুমাবাসী নরনারী সকলে মিলিতভাবে নিজদিগকে স্বাধীন বলিয়া ঘোষণা করেন এবং স্বাধীন তাম্রলিপ্তের অধিবাসী হিসাবে শত্রু সরকারের পরিবর্তে স্বীয় রাষ্ট্রীয় ব্যবস্থার প্রয়োজনীয়তা উপলব্ধি করেন। সেই অনুসারে মহকুমা কংগ্রেস কার্যকরী সমিতির সিদ্ধান্তক্রমে ১৯৪২-এর ১৭ই ডিসেম্বর, ১লা পৌষ হইতে তাম্রলিপ্ত মহকুমা জাতীয় সরকার

সংগঠিত হয় এবং সুতাহাটা, মহিষাদল, নন্দীগ্রাম ও তমলুক থানায় থানা জাতীয় সরকার গঠিত হয়, অন্য দুইটি থানার কংগ্রেস অনুগামীরাও এই সরকারকে সমর্থন করিতে থাকেন। জাতীয় সরকার কার্যকরী হওয়ার সঙ্গে সঙ্গে কংগ্রেস কমিটি এই সরকারের উপর অহিংসার ভিত্তিতে কংগ্রেসের আদর্শ অনুসারে সংগ্রাম পরিচালনার ও সংগ্রামকালে দেশ হিতকল্পে সমূহ কার্যের দায়িত্ব অর্পণ করেন। কাজেই জাতীয় সরকার কংগ্রেস হইতে ভিন্ন প্রতিষ্ঠানরূপে প্রতিভাত হইলেও মূলতঃ একই। জাতীয় সরকার সংগ্রাম (সমর) বিচার, জনরক্ষা, জনস্বাস্থ্য, শিক্ষা, কৃষি, শান্তি ও শৃঙ্খলা প্রভৃতি বহু বিভাগে কার্য শুরু করেন। দীর্ঘ দিনের পুরাতন জনপ্রিয় কংগ্রেসসেবী ও কংগ্রেস কর্মীবৃন্দই এই সরকারের বিভিন্ন দায়িত্বপূর্ণ পদে নিযুক্ত হন। এই সকল অভিজ্ঞ কর্মী ও কর্মচারীর নিষ্ঠা ও ন্যায়পরায়ণতার গুণে জাতীয় সরকার অত্যল্পকালের মধ্যে খ্যাতি অর্জন করে ও জনপ্রিয় হইয়া উঠে। আতঙ্কগ্রস্ত শত্রু সরকার তার অমানুষিক নৃশংসতা, অত্যাচারও এই মহকুমায় জাতীয় সরকারের কোন ক্ষতি করিতে পারে নাই এবং যে জনসাধারণের সমর্থন এর

প্রতিষ্ঠান মূল কারণ সেই দেশবাসীকেও এই সরকার হইতে পৃথক করিতে সমর্থ হয় নাই।

এইভাবে প্রায় দীর্ঘ ১৮ মাস অতিবাহিত হওয়ার পর মহাত্মার মুক্তি সর্বত্র এক নব উৎসাহ ও উন্মাদনার সৃষ্টি করিল। কিন্তু মহাত্মা সুস্থ হওয়ার সঙ্গে সঙ্গে দেশের রাজনৈতিক অবস্থা পর্যালোচনা করেন। গত ২৯শে জুলাই ও ৬ই আগস্টের সংবাদপত্রে তাঁর দুইটি গুরুত্বপূর্ণ ঐতিহাসিক বিবৃতি প্রচারিত হয়। সেই বিবৃতির পর কংগ্রেসসেবীদের বহু সংশয় দূর হয় এবং নিজ নিজ কর্তব্য পথ ঠিক করিতে কোন অসুবিধা হয় নাই। তাহার পরই ওই বিবৃতির উপর ভিত্তি করিয়া মহকুমা জাতীয় সরকারের স্বাভাবিক কার্যকলাপ বন্ধের আদেশ দেন এবং গঠনমূলক কার্যের প্রচারকল্পে বহির্গত হন। গত ৯ই আগস্টে গঠনমূলক কার্যের প্রচারকালে শত্রু সৈন্য কর্তৃক বন্দীমূলক কার্যের ও কংগ্রেস প্রচারকার্যে গ্রামে গ্রামে ভ্রমণ করিতে থাকেন। সেইদিন হইতে কেহ কেহ বন্দীও হন।

মহাত্মা আমাদের একমাত্র নেতা — তাহার নির্দেশের বাহিরে চলার কোন কথাই আসিতে পারে না এবং তাহার নির্দেশ অনুসরণ করাই প্রত্যেক জাতীয় প্রতিষ্ঠানের ও কর্মীর একমাত্র কর্তব্য। তাই এই মহকুমা কংগ্রেসের তরফে আমি আজ এই ঘোষণা দিতেছি যে : —

আগামী ১লা সেপ্টেম্বর হইতে তাম্রলিপ্ত মহকুমা জাতীয় সরকার আর কার্যকরী থাকিবে না ও তাহার সকল প্রকার কার্যকলাপ ঐ দিন হইতে বন্ধ হইবে। কাজেই ১লা সেপ্টেম্বর'৪৪-এর পর হইতে জাতীয় সরকারের নামে কোন বিভাগ, কোনভাবে কোন কাজ করিবার

অধিকার কাহারও থাকিবে না। সেই সঙ্গে সেনাবাহিনী (বিদ্যুৎ বাহিনী) ও ঐদিন হইতে ইহার সকল বিভাগের সমূহ কার্যকরী শক্তি পরিত্যাগ করিবে। এবং জাতীয় সৈনিকগণ কংগ্রেস স্বেচ্ছাসেবকরূপে কার্য করিতে থাকিবেন।

আগামী ১লা সেপ্টেম্বর হইতে ৭ই সেপ্টেম্বর পর্যন্ত 'প্রচার সপ্তাহ' প্রতিপালিত হইবে। এই সময়ে প্রত্যেক কংগ্রেসকর্মী গ্রামে, হাটে, বাজারে (গঞ্জে) ও প্রধান প্রধান স্থানে কংগ্রেসের প্রচারে ভ্রমণ করিবেন।

দেশবাসী ভাই ও ভগিনীগণের নিকট মহকুমা কংগ্রেসের তরফে আমরা বিনীত প্রার্থনা এই যে আপনাদের পরম প্রিয় জাতীয় সরকারের এই আকস্মিক বিলোপ ঘটিলে আপনারা ব্যথা অনুভব করিবেন তা জানি। কিন্তু আপনাদের পরম শ্রদ্ধেয় নেতা ঋষি মহাত্মার আদেশ স্বরণ করে আপনারা ধৈর্য ধারণ করিবেন এ বিশ্বাসও আমি রাখি। আপনাদের জাতীয় সরকার তার সাধ্যমত শক্তি দিয়ে আপনাদের সেবায় নিযুক্ত ছিল। আমরা সরকারের মারফৎ আপনাদের সেবকরূপে কাজ করিয়াছি। যে অবস্থায় যেভাবে থাকি না কেন আমরা চিরদিনই আপনাদের সেবক। শীঘ্রই আমাদের সকলকে শত্রুর কারাগারে বাইতে হইবে কিন্তু সেই বন্দী জীবনেও আমরা আপনাদের সেবকরূপে থাকিব এবং সেবার আদর্শ অনুশীলন করিব — আপনাদের সেবার অধিকতর যোগ্যতা অর্জন করিতে আপনাদের ভালবাসা ও সমর্থন অতুলনীয়। সেজন্য কংগ্রেসের তরফে আপনাদের কাছে আমার কৃতজ্ঞতা জানাইতেছি ও আজ

## গান্ধী সংবাদ

বিদায়কালে এই আশা পোষণ করিতেছি যে পূর্বাপর মহাত্মা নির্দেশিত পথে অচল থাকিয়া আপনারা জাতীয় আর্থিক ও রাজনৈতিক উন্নতি সকল কার্যে সহায়তা করিবেন কোন অবস্থাতেই যেন আপনারা বিপথগামী না হন।”

— বন্দেমাতরম্—

ভৈরব, তুমি কি বেশে এসেছে  
ললাটে ফুঁসিছে নাগিনী,  
রুদ্র বীণায় এই কি বাজিল  
সুপ্রভাতের রাগিনী?

বিপ্লবীর প্রিয় পাঠক-পাঠিকা ও গ্রাহকগণ—  
“তাম্রলিপ্ত মহকুমা জাতীয় সরকারের”  
একমাত্র মুখপত্র এই ‘বিপ্লবী’ আজ থেকে বিদায়

নিচ্ছে আপনাদের কাছে। আপনাদের সমর্থনে দীর্ঘদিন যে জাতীয় সরকারের সেবা করে এসেছে তা মহকুমা কংগ্রেস সম্পাদকের নির্দেশে জাতীয় সরকারের কার্যকলাপ বন্ধ হল কাজেই বিপ্লবীর প্রয়োজনীয়তা যে শেষ হল সে কথা আর না বললেও চলে। আমাদের বহু ক্রটি বিদ্যুতিকেও আপনারা আপনাদের অসীম ভালবাসা দিয়ে ভুলেছিলেন — সেই জন্য আমি কৃতজ্ঞ। আজ বিদায় নমস্কার জানাচ্ছি।”

বিনীত

বিপ্লবী সম্পাদক

সংবাদ : —

গত ৯ই আগস্ট ’ ৪৪ হইতে আজ পর্যন্ত এই মহকুমার প্রায় ৪০ জন কংগ্রেসকর্মী গান্ধীজীর নির্দেশে আত্মপ্রকাশ করিয়াছেন। তাঁহারা কেহ আত্মপক্ষ সমর্থন না করায় আড়াই বৎসর হইতে ৬ মাস পর্যন্ত সশ্রম কারাদণ্ড ও ১০০০ টাকা হইতে ২০০ টাকা পর্যন্ত জরিমানা হইয়াছে। আত্মপ্রকাশিত কর্মীদের মধ্যে চতুর্থ সর্বাধিনায়ক শ্রীযুক্ত বরদাকান্ত কুইতি মহাশয়, সুতাহাটা থানা অধিনায়ক শ্রীযুক্ত দেবেন্দ্রনাথ করের নাম উল্লেখযোগ্য।

গান্ধীজীর দুটি বিবৃতি ২৯শে জুলাই ও ৬ই আগস্ট প্রকাশিত হয়। যাতে তিনি সংগ্রামীদের প্রকাশ্যে কাজ করতে নির্দেশ দেন। তারই পরিপ্রেক্ষিতে জাতীয় সরকারের কাজকর্ম গুটিয়ে নেওয়া হয় এবং সংগ্রামীরা প্রকাশ্যে প্রচারের কাজে নামেন। ২৯শে সেপ্টেম্বর’৪৪-এ অবশিষ্ট সমস্ত সংগ্রামীরা প্রকাশ্যে কাজ করতে গিয়ে গ্রেপ্তার বরণ করেন।

# গান্ধীজীর সান্নিধ্যে : নোয়াখালী ও দিল্লীতে

দুর্গাচরণ দত্ত

১৯৪৬ সালের আগষ্ট মাসে কলিকাতায় হিন্দু মুসলমান দাঙ্গার আশুনিবতে না নিবতে নোয়াখালী ও ত্রিপুরায় ব্যাপকভাবে হিন্দুদের উপর নৃশংস অত্যাচার শুরু হয়। ধর্মাস্তর ও মহিলা নির্যাতনের সংবাদে মহাত্মাজী স্থির থাকতে পারলেন না, অক্টোবর মাসের শেষে দিল্লীতে নোয়াখালীর পথে কলিকাতায় রওয়া হন।

এদিকে নোয়াখালীর বদলা হিসাবে বিহারে হিন্দুরাও মুসলমানদের উপর অকথ্য অত্যাচার আরম্ভ করে। গান্ধীজীর নোয়াখালী যাত্রায় বাধা পড়ল, ফোনে জহরওলালজীর সঙ্গে কথা বললেন। জহরওলালজী, সর্দার প্যাটেল, লিয়াকত আলি খাঁ ও সর্দার আব্দুর রব নিস্তার সহ কলিকাতা হয়ে পাটনা রওনা হন। জহরলালজী গান্ধীজীকে আশ্বাস দেন যে বিহারের অবস্থার পরিবর্তন না হওয়া পর্যন্ত তিনি এবং আব্দুর রব নিস্তার সেখানে থাকবেন জহরলালজীর আশ্বাসে গান্ধীজী আবার নোয়াখালী যাওয়া মনস্থ করেন।

ইতিপূর্বে শান্তি সৈনিক হিসাবে কাজ করার জন্য শ্রীযুক্ত সতীশচন্দ্র দাসগুপ্ত সর্বশ্রী বিশ্বরঞ্জন সেন, উপেন্দ্রনাথ দাস, সৌরেন্দ্র কুমার বসু, প্রভাত মোহন বন্দ্যোপাধ্যায় ও ভূপাল কামার — এই পাঁচ জনকে প্রথমে নোয়াখালীতে পাঠান। পরে সাধন মিত্র ও মদন চ্যাটার্জী সেখানে রওয়ানা হন। সেখানে শ্রীমতী সুচেতা কৃপালিনী ও নোয়াখালীর এম. এল. এ.

শ্রীহারান ঘোষ চৌধুরী সহকর্মীদের নিয়ে রিলিফের কাজ শুরু করেছিলেন। সতীশবাবু আত্রাইয়ের ডাক্তার শ্রী নীরেন দত্ত ও আমাকে শ্রী হারান ঘোষ চৌধুরীর সহিত দেখা করে গান্ধীজীর সফর সূচী ঠিক করবার জন্য নোয়াখালীর চৌমোহনীতে পাঠান। চৌমোহনীর পথে স্টীমার থেকে চাঁদপুরে নেমে নীরেন বাবু চাঁদপুরের স্থানীয় কর্মীদের সঙ্গে দেখা করে পরের ট্রেনে আসবেন, আমি ট্রেনে চৌমোহনীর দিকে রওনা হই। সহযাত্রীরা মাঝে মাঝে আমার দিকে বিস্ময়ের দৃষ্টিতে চেয়ে চেয়ে দেখছিল। তখন ভাল বুঝতে পারিনি। চৌমোহনীর ট্রেন থেকে নেমে দেখতে ও জানতে পারলাম যে হিন্দুরা প্রায় সকলেই মুসলমানদের মতন দাড়ি রেখেছে, যাতে হিন্দু বলে চিনতে না পারা যায়। চৌমোহনী স্টেশনের খুব কাছে একটি পাকা বাড়ীতে রিলিফ ক্যাম্প ছিল, সেখানে গিয়ে উঠলাম। হিন্দুরা তখনও খুব ভয়ে ভীত হয়ে রয়েছে, কয়েক মাইল দূরে আর একটি ক্যাম্প আমার সঙ্গে পথ দেখিয়ে নিয়ে যাওয়ার জন্য লোক পাওয়া গেল না। পরদিন প্রাতে চাঁদপুর থেকে নীরেন বাবু ফিরলেন। আমরা হরেনবাবু ও তাঁর সহকর্মীদের সঙ্গে আলোচনা করে ঐদিন সোদপুরে যাবার জন্য রওনা হলাম। এদিকে তদানীন্তন প্রধানমন্ত্রী সুরাবর্দী সাহেব সামনে ঈদপূর্বে কলিকাতায় আবার দাঙ্গা হাঙ্গামা না বাড়ে সেজন্য গান্ধীজীকে আরও কয়েকদিন কলিকাতায় থাকতে অনুরোধ করলেন। মহাত্মাজী



তাঁর অনুরোধ উপেক্ষা না করে ঈদের পরই নোয়াখালী রওনা হবার দিন স্থির করলেন।

সুরাবর্দী সাহেব একটি স্পেশাল ট্রেনের ব্যবস্থা করেছিলেন। গান্ধীজীর সঙ্গে তাঁর যাবার ইচ্ছাও ছিল। কিন্তু শেষ পর্যন্ত বিশেষ কাজের জন্য যাওয়া হয়নি, শ্রমমন্ত্রী শ্যামসুদ্দীন আহম্মদ ও দুজন পার্লামেন্টারী সেক্রেটারিকে গান্ধীজীর শাস্তি যাত্রার সাহায্যে পাঠিয়েছিলেন।

সহকারী কর্মীবৃন্দ সহ সতীশচন্দ্র দাসগুপ্ত, প্রফেসর নির্মল বসু, গান্ধীজীর সহকর্মীবৃন্দ, প্রেস রিপোর্টার প্রায় পঞ্চাশজন উই নভেম্বর কলকাতা থেকে রওনা হন। এই শাস্তি যাত্রায় মহাত্মাজীর অনুগমন করা আমার জীবনে পরম সৌভাগ্য বলে মনে করি। এই যাত্রার পথে তাঁহার দৈনন্দিন আচার ব্যবহারে কথা-বার্তায় ও প্রতিদিন প্রার্থনাস্তিক ভাষণে বহু অমূল্য উপদেশ ও শিক্ষণীয় বিষয় থাকত। আমার সেরূপ শিক্ষা ও জ্ঞান না থাকায় সব সময়ে তা বুঝতে পারতাম না। যে কয়েকটি বিষয় এখনও স্মরণ আছে ও আমার মনকে অভিভূত করেছে তার কয়েকটি মাত্র উল্লেখ করছি।

গোয়ালন্দে ট্রেন থেকে নেমে আমরা একটি স্টীমারে অধিক রাতে চাঁদপুরে পৌঁছলাম। রাতে স্টীমারে থাকাই স্থির হলো পরদিন ভোরে প্রার্থনার পর অনেকে দেখা করতে এলেন। এর মধ্যে একটি দলে চট্টগ্রাম অস্ত্রাগার আক্রমণের সঙ্গে জড়িত কয়েজনও দেখা করতে এলেন। মহাত্মাজী তাদের লক্ষ্য করে বললেন যে, “তোমরা থাকতে এখানে এরকম হলো কেন।” তাঁরা বললেন, “আমরা এখন বুড়ো হয়ে গেছি তাছাড়া অস্ত্র-শস্ত্রই বা কোথায়?” তার উত্তরে

মহাত্মাজী বলেন “ তোমরা কি আমার চেয়েও বেশী বুড়ো হয়েছে? আমি বলছি না যে তোমরা আমার মত অহিংস উপায়ে তাদের সঙ্গে মোকাবিলা করবে, তবে তোমরা সে সময়ে চট্টগ্রামে যেমন অসম সাহসের সহিত ও নির্ভয়ে মৃত্যু বরণ করতে প্রস্তুত ছিলে দাদার সময়ে যদি সেইভাবে ঝাঁপিয়ে পড়তে তাহলে ইতিহাস বদলে যেত, ভীকৃতার চেয়ে আক্রমণ করে মৃত্যু বরণ করাও ভাল।”

চাঁদপুর থেকে চৌমোহনী যাবার পথে লাকসাম জংশনে ট্রেন থামল, নোয়াখালী ও ত্রিপুরার সাম্প্রদায়িক দাদার বহু উদ্বাস্তর স্টেশন এলাকায় রিলিফ ক্যাম্পে থাকবার ব্যবস্থা করা হয়েছিল। সেখানে মহাত্মাজী উদ্বাস্তর উদ্দেশ্যে বললেন, যতদিন না শাস্তি ফিরে আসছে ও একটি হিন্দু বালিকা মুসলমানদের ভিতরে নির্ভয়ে চলাফেরা করতে পারছে ততদিন বাংলা দেশ থেকে তিনি যাবেন না। তিনি তাদের ভয় না করে সাহসী হতে বললেন। “রাম নামে সমস্ত ভয় দূর হয়, কবচের মত কাজ করে, সৎপুরুষের হৃদয়ে সব সময়ে ভগবান বিরাজ করেন, যারা ভগবানকে ভয় করে চলে তাদের অন্য কাউকে ভয় করার প্রয়োজন হয় না। বিপদ উপস্থিত হলে সাহসের সঙ্গে তার মোকাবিলা না করে পালিয়ে যাওয়া মানুষের উপর, ভগবানের উপর, এমনকি নিজের উপরও অবিশ্বাস করা হয়।” এইভাবে প্রায় প্রতিদিনই মহাত্মাজী তার ভাষণ দ্বারা উদ্বাস্তদের মনোবল ফেরাবার চেষ্টা করছিলেন।

ঐ দিন বিকালে আমরা চৌমোহনীতে পৌঁছলাম। যাঁরা গ্রামের অভ্যন্তরে দেখেগুনে

এসেছিলেন তাঁদের কাছ থেকে তিনি প্রাথমিক বিবরণ শুনে নিলেন। ঐদিন বিকালে ঐ স্থানে বহুদূর থেকে অনেক লোক উপস্থিত হয়েছিলেন। তাদের শতকরা প্রায় ৮০ ভাগ মুসলমান। মহাত্মাজী প্রার্থনা সভায় ভাষণ দিলেন, তিনি এই দাঙ্গার জন্য রাগ না করে দুঃখ প্রকাশ করে যাতে হিন্দুরা এ স্থানে নির্ভয়ে বাস করতে পারেন তারই আলোচনা করেন।

চৌমোহনীতে দুদিন থেকে গ্রামের অভ্যন্তরে ঘুরে ঘুরে দেখবার জন্য ও উদ্বাস্তুদের কিভাবে গ্রামে ফেরান যায় তারই চেষ্টায় গান্ধীজী এক একটি গ্রামে গিয়েছেন প্রতিবেশীদের সঙ্গে দেখা করেছেন ও প্রার্থনা সভায় ভাষণ দিয়েছেন। এইভাবে ১১ই নভেম্বর নোয়াখোলা নামে একটি গ্রাম থেকে ঘটনাবলী দেখে ফেরবার আয়োজন করছেন এমন সময় দেখা গেল একটি কাল কুকুর এতক্ষণ নিঃশব্দে সাথে সাথে ঘুরে বেড়াচ্ছিল। হঠাৎ কাছে এসে অস্ফুট শব্দ করে ফিরে যাচ্ছে আবার আসছে। এই দেখে সহকর্মী তাকে তাড়িয়ে দিতে যাচ্ছিল, তখন মহাত্মাজী বারণ করলেন, বললেন “দেখছ না ও কিছু প্রকাশ করতে চায়।” এই বলে তিনি কুকুরটির পিছন পিছন চলতে আরম্ভ করেন, কিছু দূরে একটি জঙ্গলের মধ্যে কুকুরটি গিয়ে থামল। দেখা গেল - যে পর পর তিনটি মৃতদেহের কঙ্কাল রয়েছে, অনেকগুলি মাথার খুলি ও হাড় চারিদিকে ইতস্ততঃ ছড়িয়ে রয়েছে। দাঙ্গার সময়ে বাড়ির কর্তা ও পরিবারের সাতজনকে মেরে ফেলতে দেখেছিল কুকুরটি এবং সেই থেকে এই কুকুরীতি প্রকাশ করবার জন্য বাড়ির আশে পাশে ঘুরে বেড়াচ্ছিল। আমরা সকলে তার প্রভুভক্তি

ও প্রকাশভক্তি দেখে আশ্চর্য্য হয়ে গেলাম।

আর একদিন প্রার্থনা সভায় একজন মৌলভি সাহেবকে লক্ষ্য করে কয়েকজন উদ্বাস্তু জানালেন যে এই মৌলভি সাহেব তাদের অনেককে ধর্মান্তরিত করেছিলেন। গান্ধীজীর কাছে যখন এই কথা বলা হচ্ছিল তখন মৌলভি সাহেব বললেন, “দেখুন, আমি কি অন্যায় করেছি? তাদের প্রাণ বাঁচাবার জন্যই তাঁদের কঙ্গমা পড়িয়েছি।” সেকথা শুনে গান্ধীজী কিছুক্ষণ স্তব্ধ হয়ে রইলেন। তারপর গম্ভীরভাবে বললেন, “জানি না ভগবানের সঙ্গে দেখা হবে কিনা। যদি কোনদিন সে সুযোগ হয় তবে জিজ্ঞাসা করব, যাঁরা ধর্মের জন্য প্রাণ ত্যাগ করতে না বলে প্রাণ বাঁচাবার জন্য ধর্ম ত্যাগ করতে বলেন, তাদের ধর্মগুরু করা হয় কেন?”

কয়েকদিন পরে রামগঞ্জ থানার অন্তর্গত কাজিরখিল গ্রামে একটি পরিত্যক্ত বাড়িতে আমাদের প্রধান শিবির করা হয়েছিল, দত্ত পাড়ায় দুই দিন থাকার পর গান্ধীজী কাজিরখিলে আসেন। এখানে সাতদিন ছিলেন, কয়দিনের সভা, আলোচনা ইত্যাদিতে তিনি বুঝতে পারলেন যে এখানে সাধারণ মুসলমানরা তাঁর কথা বেশ উপলব্ধি করছেন, কিন্তু বাইরের মুসলিম লীগের নেতারা তাদের শলাপরামর্শ দিয়ে যাবার পর তারা আবার অন্য রকম হয়ে যাচ্ছেন। গান্ধীজী বলেছিলেন, যদি প্রতি গ্রামে একজন হিন্দু ও একজন মুসলমান সাহসের সহিত বলতে পারেন যে তাদের প্রাণে না মেরে গ্রামের একটি লোকেরও কেশাগ্র স্পর্শ করতে পারবে না, তবেই এস্থানে পুনরায় উদ্বাস্তুরা

নির্ভয়ে বাস করতে পারবে। আপনারা সে রকম কিছু মুসলমান দিন, আমি সেই কয়জন হিন্দুর ভার নিচ্ছি। কিন্তু যখন তাতেও তাদের সাড়া পেলেন না তখন ঠিক করলেন যে সব সহকর্মীরা একস্থানে না থেকে এক-এক জন পৃথক পৃথক গ্রামে থেকে উদ্বাস্তুদের সাহস দিয়ে ফেরবার চেষ্টা করবেন। সেই মতো মহাত্মাজী নিজেও ঐস্থান থেকে চার মাইল দূরে শ্রীরামপুর গ্রামে থাকতে মনস্থ করলেন, তার সঙ্গে মাত্র প্রফেসর নির্মল বসু থাকবেন, এমন কি প্যারেলালজী ও ডাক্তার সুশীলা নায়ার ও অন্যান্য কর্মীদের এক একটি গ্রামে থাকা ঠিক হল। গান্ধীজীর নিষ্ঠাবান ও বর্ষীয়ান সহকর্মী ঠাকুর বাপ্পা ত্রিপুরা জেলায় হাইমচরে ওঁর শিবির করলেন। প্রায় বিশ একুশটি ছোট ছোট শিবির হল। মহাত্মাজীর পক্ষে ঐভাবে বাস করা ভয়ানক অসুবিধাজনক — অনেক কাজ ও বহু চিঠিপত্রের জবাব লিখতে হয়। সেজন্য একজন টাইপিষ্টকে পরে পাঠান হল। অনেক সময় তিনি নিজের হাতে অনেক কাজ করতেন। এইভাবে কিছুদিন কাটল।

আমার কাজ কাজিরখিলের প্রধান ক্যাম্পে রইল, যে সব ঘটনা ঘটেছিল তার ঠিক হিসাব পাওয়া যাচ্ছিল না। একদিকে যেমন তা অতিরঞ্জিত হয়েছিল অপরদিকে আবার তাকে খুব সামান্য ব্যাপার বলে দেখান হচ্ছিল, সেজন্য উদ্বাস্তুদের প্রকৃত ঘটনা লিখে জানাতে বলা হয়েছিল। সেই লিখিত বিবরণ থেকে আমরা থানাওয়ারী গ্রাম ও পরিসংখ্যান রাখতাম। পাঁচটি মূল ঘটনা তালিকায় রাখা হয়েছিল। যেমন — খুন, লুট, গৃহদাহ, ধর্মান্তর ও নারী ধর্ষণ। দরখাস্ত ছাড়া বহু পত্রও আসত। প্রত্যেক পত্রের খামটি

খুব সুন্দরভাবে কাঁচি দিয়ে কেটে পরে সূতোয় গেঁথে রাখতাম। যাতে গান্ধীজী পরে তাঁর মুসাবিদা করার জন্য ঐ একপিঠে লেখা কাগজগুলি ব্যবহার করতে পারেন। কোন কাগজের টুকরো বা কোন নোংরা কিছু জিনিস পড়ে থাকতে দেখলে তিনি নিজ হাতে তুলে নিয়ে পরিষ্কার করতেন। সেজন্য সব সময়ে আমাদের সাবধান থেকে সব স্থান পরিষ্কার পরিচ্ছন্ন রাখতে হত। আমরা অনভ্যাস বশতঃ দাঁতন করে যেখানে সেখানে দাঁতনকাঠি ছুঁড়ে ফেলেছি। তাতে চারিদিক অপরিষ্কার ও নোংরা হয়। তিনি বলতেন — ব্যবহৃত দাঁতনকাঠি একটি নির্দিষ্ট স্থানে ফেলে কয়দিন শুকিয়ে জ্বালানী হিসাবে ব্যবহার করা চলে।

কাজিরখিল শিবির থেকে সুযোগ পেলে তাঁর প্রার্থনা সভায় যেতাম। শ্রীরামপুর থাকাকালীন একদিন সেখানে গিয়েছি। নির্মলদা চুপিচুপি জানালেন যে তিনি গত রাত্রে ভীষণ অসুবিধায় পড়েছিলেন। গান্ধীজী রেগে গিয়ে মাথা চাপড়ে একেবারে লাল করে ফেলেছিলেন। তাঁকে কিছুতেই থামাতে পারছিলেন না। পূর্বে কোনদিন তাঁকে এরকম রাগ করতে দেখেননি।

কিছু পরে প্রার্থনা সভা হলো। প্রার্থনার শেষে নিয়মিত যেমন ভাষণ দেন সেরকম সেদিন তাঁর ভাষণে গান্ধীজী বললেন — “আমার বাবার রাগ হলে মাথা চাপড়াতেন। আমিও গতকাল রাগ করে মাথা চাপড়েছি। এখনও আমায় সংযম আয়ত্ত্ব হয়নি, আমাকে সকলে মহাত্মা বলেন, আমি মহাত্মার উপযুক্ত নই।” সভাস্থ সকলেই কথাগুলো স্তম্ভিত হয়েছিলেন — এভাবে নিজের দুর্বলতা প্রকাশ করলে খুব

শীঘ্র নিজেকে সংশোধন করা যায়।

অযথা অপচয় তিনি পছন্দ করতেন না, এমন কি একটুকরা সাদা কাগজও বিনা প্রয়োজনে ব্যবহার করতেও তার আপত্তি ছিল। অথচ দেখেছি একটি জরুরী গোপনীয় পত্র পাঠাতে সেখান থেকে একজন কর্মীকে জিপে টোমোহনী, টোমহনী থেকে ট্রেনে বিমান ঘাঁটি এবং সেখান থেকে বিমানে দিল্লী পাঠাতে তাঁর কুষ্ঠা ছিল না।

তিনি সাধারণতঃ রাত্রি ৩টায় উঠতেন এবং রাত্রি ৯ টার পূর্বেই শুয়ে পড়তেন। তাঁর সময়নিষ্ঠা ছিল অদ্ভুত। তিনি সকল কাজ নিয়মিত ভাবে করে যেতেন। দিনের বেলা বিশ্রাম নিতেন না। প্রাকৃতিক চিকিৎসার উপর নির্ভর করতেন। সেই কারণে শরীর অসুস্থ থাকলে চোখের পাতায় ও পেটের উপর মাটির প্রলেপ দিয়ে শুয়ে থাকতেন। আবশ্যিক কাজে অনেক সময় দিতেন কিন্তু অনাবশ্যিক একমূহর্তও নষ্ট করতেন না। একদিন এক বিদেশী মহিলা তাঁর শান্তি মিশনে সাহায্য করবার ইচ্ছা প্রকাশ করে দেখা করতে এলেন। কথাবার্তায় বুঝলেন যে সুবিধা হবে না। তখন তার সঙ্গে কথাবার্তা শেষ করে দিলেন। তারপরও সেই মহিলা আবার জিজ্ঞাসা করলেন কিভাবে তিনি মহাত্মাজীকে সাহায্য করতে পারেন। গান্ধীজী সঙ্গে সঙ্গে উত্তর দিলেন, ‘আমার এক মুহূর্তে সময়ও নষ্ট না করে।’ মহিলা গান্ধীজীর মনোভাব বুঝতে পেরে উঠে পড়লেন।

নোয়াখালী ছড়ড়া আরও কয়েকটি স্থানে তাঁর সঙ্গে যাবার সুযোগ হয়েছিল। তখন ভাবিনি যে তাঁর অন্তিম যাত্রায়ও তাঁর সঙ্গে

থাকবো।

ঘটনাচক্রে আমাকে ব্যবসা সংক্রান্ত কাজে ১৯৪৮ সালের ২৮শে জানুয়ারী বুধবার রাতে দিল্লীতে যেতে হয়। পরদিন ২৯শে জানুয়ারী উদ্যোগ ভবনে কাজের পর বিড়লা ভবনে প্রার্থনা সভায় যাই। তখন প্রার্থনা শুরু হয়ে গেছে, প্রার্থনার পর গান্ধীজী অন্য জায়গায় চলে গেলেন। প্যারেলালজীর সঙ্গে দেখা করলাম।

প্যারেলালজীর হাতে বিশেষ কিছু কাজ ছিল না। সাধারণ আলাপ আলোচনার পর প্যারেলালজী বলেন, এখানে বহু চেষ্টা সত্ত্বেও গান্ধীজী সাম্প্রদায়িক বিদ্বেষ দূর করতে পারছেন না। এত বিব্রত বোধ করছেন যে তিনি আর বেঁচে থাকতেও চান না। আলোচনাস্তে হোটলে ফিরে এলাম।

পরদিন ৩০শে জানুয়ারী শুক্রবার উদ্যোগ ভবনের কাজ সেরে তাড়াতাড়ি প্রার্থনা সভায় গেলাম! প্রথমে আমাদের একজন সহকর্মী প্রভুদাস গান্ধীর সঙ্গে দেখা হল। জানতে পারলাম প্রার্থনা শুরু হতে দেরী হবে। সর্দার প্যাটেলের সঙ্গে বাপুজী বিশেষ জরুরী কথা বলছেন।

কিছুক্ষণ পরেই প্রায় ৫টা ১০ মিনিটের সময় দেখলাম স্বাভাবিক ভাবে আভা ও মনুর কাঁধে হাত রেখে বাপুজী আসছেন। তখন আমার অন্যদিকে নজর ছিল। পরপর তিনটি গুলির আওয়াজ পেলাম। ফিরে দেখি বাপুজী পড়ে যাচ্ছেন। আভা ও মনু চীৎকার করে উঠছে, দৌড়ে সেদিকে গেলাম আততায়ীকে ধরে কয়েকজন আরছে। তার পায়ের কাছে ছোট্ট পিস্তলটি পড়ে আছে। সেদিকে আর নজর না

দিয়ে তাড়াতাড়ি আভা ও মনুকে বলে বাপুজীকে তাঁর ঘরের ভিতর নিয়ে যাবার ব্যবস্থা করলাম। তাঁকে ঘরের ভিতর রেখে দরজার কাছে এসে দাঁড়ালাম। সর্দার প্যাটেল তাড়াতাড়ি ফিরলেন। মনে হল তাঁর বাসভবনে পৌঁছবার পূর্বেই সংবাদ পেয়েছেন। জহরলালজীও এলেন, ডাক্তারও এসে পড়লেন।

একটু পড়ে টাইপিষ্ট কল্যাণম্ এসে সংবাদ দিল সব শেষ। বাপুজী আমাদের ছেড়ে চলে গেছেন, তখন ভিতরে গেলাম। ঘরের ভিতর সকলের চোখে জল। জহরলালজী অস্থির হয়ে পায়চারী করছেন, ভীষণ রেগে গেছেন। কারণ তাঁকে একটু তুচ্ছ ব্যাপারেও উত্তেজিত হতে দেখলাম, তিনি একটু পরেই রেডিও মারফৎ সংবাদ দিতে গেলেন।

আচার্য কৃপালিনী ডঃ রামমনোহর লোহিয়া আরো অনেকে পরপর আসতে লাগলেন। গুরুদেব রবীন্দ্রনাথের মৃত্যুর পর তার বাড়ীতে জনগণের মধ্যে যে বিশৃঙ্খলা দেখা গিয়েছিল সে

কথা ডাঃ লোহিয়াকে বললাম। ডাঃ লোহিয়া সে কথা আচার্য কৃপালিনীকে জানালেন। তখন কৃপালিনীজী স্থির করলেন যে ঘরের ভিতর দরজার কাছে একটি বড় বেঞ্চির উপর বাপুজীকে রাখা হবে এবং লোকে সার বেঁধে বাইরে থেকে দেখা যাবে, এই ব্যবস্থা আমার মনোমত হয়নি। রেডিও সংবাদ প্রকাশ হওয়ার পরই চতুর্দিক থেকে এত লোক সমাগম হতে লাগল যে সারি রাখা কোন মতে সম্ভব হল না, ক্রমশঃ আচার্য কৃপালিনী ভিড়ের চাপে-অস্থির হয়ে পড়লেন। তাড়াতাড়ি বেঞ্চি থেকে বাপুজীকে নামিয়ে নিয়ে কৃপালিনীজীকে বেঞ্চির এক ধারে তুলে নেওয়ার পরই ভিড়ের চাপে বেঞ্চি মুচড়ে গেল। জনগণের দর্শনের সুবিধার জন্য একতলায় গান্ধীজীর দেহ না রেখে গাড়ীবারান্দার ছাদ থেকে যাতে লোক অনেক দূর থেকে দেখতে পায় তার জন্য আরাম কেদারায় শোওয়া অবস্থায় রাখা হল।

# অষ্টাদশ সর্বোদয় সম্মেলন ও গান্ধী জন্ম শতবর্ষে রাজগিরে বিশ্বশান্তি সম্মেলনের

উদ্বোধক চারুচন্দ্র ভাণ্ডারী

।। উদ্বোধনী ভাষণ ।।

বিহারের রাজগিরে ২৫ থেকে ২৮ অক্টোবর '৬৯ অষ্টাদশ সর্বোদয় সম্মেলন অনুষ্ঠিত হয়। অভ্যর্থনা সমিতির সভাপতি ছিলেন জয়প্রকাশ নারায়ণ। সম্মেলনে পৌরহিত্য করেন নির্মলা দেশপাণ্ডে। ভারতের রাষ্ট্রপতি ডি. ডি. গিরি, পূজনীয় দালাইলামা, জাপানের পূজ্য ফুজি গুরুজি, বিনোবাজি এবং বহু বিদেশি শান্তিকর্মীর উপস্থিতিতে ২৫ শে অক্টোবর এই সম্মেলন উদ্বোধন করেন চারুচন্দ্র ভাণ্ডারী। তাঁর এই উদ্বোধনী ভাষণ ছিল হিন্দি ভাষায়। একটি পুস্তিকাকারে তা ঐ সময় বিতরিত হয়। সেই ভাষণের বঙ্গানুবাদ এখানে পরিবেশিত হল। অনুবাদ করেছেন ব্রহ্মাবিদ্যা মন্দিরের আশ্রমিকা শ্রীমতী শ্যামা দাস। শ্রীমতী দাস দীর্ঘকাল চারুচন্দ্রের ঘনিষ্ঠ সান্নিধ্যে ছিলেন এবং বার্ষিকো তাঁর সেবা করেছেন — সম্পাদক।

অষ্টাদশ সর্বোদয় সম্মেলনের জন্য আজ আমরা এখানে মিলিত হয়েছি। এই বারের সম্মেলনের গুরুত্ব অনুপম। গান্ধী শতাব্দীর কাজ চলছে। এজন্য সকলেই মনে করে থাকবেন যে, মহাত্মা গান্ধীর ছত্রছায়ায় এই সম্মেলন হচ্ছে। এই ভূমি বুদ্ধ ভগবানের পুণ্য-স্মৃতিতে জড়িত, এটা ধর্মক্ষেত্র। আর এই সময় এই পবিত্র শান্তিস্থূপের উদ্বোধন করা হয়েছে। কয়েক বছর পরে এইবার পূজ্য বাবার উপস্থিতিতে এই

সম্মেলন হচ্ছে, ইহা সম্মেলনের সৌভাগ্য বলা যায়। সবচেয়ে মহত্বপূর্ণ কথা হল এই যে, এই সম্মেলন এমন এক প্রদেশে হচ্ছে যে প্রদেশ মহাত্মা গান্ধীর পথে চলে বিহার (রাজ্য) দান করে দেশ তথা জগতের সামনে অহিংস সমাজ ক্রান্তির সুদৃঢ় বুনিয়েদের এক উদাহরণ উপস্থিত করেছে। এর থেকে প্রেরণালাভ করার জন্য কর্মীগণ আজ এখানে একত্রিত হয়েছেন।

বুদ্ধ শান্তি স্থূপ উদ্বোধন উপলক্ষে জাপান ও অন্য দেশ থেকে যে সব বিশিষ্ট বৌদ্ধ ভক্ত সজ্জন এসেছেন, এই সম্মেলনে তাঁদের উপস্থিতি সর্বোদয় সমাজের পক্ষে বিশেষ আনন্দদায়ক। আপনারা সম্ভবত অনুভব করবেন যে, আজ সমাজে ভগবান গৌতমবুদ্ধের চরণ চিহ্ন'পর চলবার জন্য এইদেশে যে পদ্ধতির অনুষ্ঠান চলছে, তা এই যুগের পক্ষে — বিশেষত ভারতের বর্তমান সামাজিক পরিস্থিতি তাঁদের মধ্যে কেউ কেউ নিজের নিজের দেশে যথাশক্তি সর্বোদয়ের কাজ করেছেন। আশা করি এইবারের সর্বোদয় সম্মেলন থেকে সর্বোদয় প্রেমীদের নিষ্ঠা বৃদ্ধি হবে ও দেশের কর্মীবৃন্দের সঙ্গে তাঁদের স্নেহ সম্বন্ধ আরও দৃঢ় হবে। সৎপুরুষদের পুণ্যস্পর্শে এই সম্মেলন পবিত্র।

পূজ্য বাবা সর্বোদয় সম্মেলন নাম দিয়েছেন 'স্নেহ সম্মেলন'। পারম্পরিক স্নেহের সম্বন্ধে



সর্বোদয়প্রেমীরা মিলিত হন। এজন্য সম্মেলনের বিশেষ কোন কর্মসূচী থাকে না। কিন্তু স্নেহের এমন কথা প্রকাশ পায় যা তাঁদের মনের উপরের স্তরের হয়ে থাকে। সেই কথা কইতে কইতে নিজেদের অন্তরের কথাও সহজেই প্রকাশ হয়ে পড়ে।

আজ আমাদের মনের সবচেয়ে বড় কথা হল গত মাসে আমেদাবাদ প্রভৃতি স্থানে দুঃখজনক ঘটনা ঘটে গেছে। যখন সাম্প্রদায়িক আঙনে গান্ধীজীকে আঁহতি দেওয়া হয়, তখন ভাবা হয়েছিল যে এই দেশে সাম্প্রদায়িক অগ্নির পিপাসা চিরদিনের মত সমাপ্ত হয়ে গেল। কিন্তু তা হয়নি। এর কারণ কি? গুজরাত গান্ধীজীর জন্মভূমি। এছাড়া অন্য দিক দিয়েও গুজরাতের সঙ্গে তাঁর সবচেয়ে নিকট সম্পর্ক ছিল। আমেদাবাদ শহরে তাঁর সর্ব প্রথম আশ্রম স্থাপিত হয়েছিল। তাঁর সবরমতী আশ্রম এখানেই। ওখান থেকে অনেক বছর ধরে সত্য, অহিংসা, প্রেম ও মৈত্রীর বাণী প্রচারিত হয়েছে। এখান থেকেই সমগ্র দেশ আলোক পেয়েছে। তিনি আমেদাবাদ মিলের মজদুরদের মধ্যে সত্য ও অহিংসার শিক্ষণ দিয়েছেন। তৎসত্ত্বেও আমেদাবাদে সাম্প্রদায়িক অগ্নি প্রজ্জলিত হয়েছে। এই দুরারোগ্য ব্যাধির স্থায়ী কি চিকিৎসা হতে পারে? এ বিষয়ে চিন্তা করতে হবে।

**স্কুল কলেজে আধ্যাত্মিক শিক্ষণ**

ধর্ম থেকে ঈশ্বরের প্রতি বিশ্বাস-শ্রদ্ধা হয়। ধার্মিক ঈশ্বরকে ভক্তি করে, তাঁর উপাসনা করে, সত্য, প্রেম করুণা পালন করে। কিন্তু ধর্মের জন্য সাম্প্রদায় সৃষ্টি হয়েছে। জাতির সঙ্গে ধর্মকে জুড়ে দেওয়া হয়েছে। এই কারণে ধর্ম বিষয়ে

জটিলতার উদ্ভব হয়েছে, ভ্রম সৃষ্টি হয়েছে। আর এই ভ্রমই জাতিপ্রথা থেকে ধর্মকে পৃথক করা সাধারণ লোকের পক্ষে সম্ভব হয় না। 'ধর্ম' শব্দও এই ভ্রমকে বৃদ্ধি করেছে। 'ধর্ম' শব্দ দ্ব্যর্থক। কেবল দ্ব্যর্থক নয়, বিবিধ অর্থবোধক। ধর্ম মানে অধ্যাত্ম। আবার ধর্মের অর্থ হল সাম্প্রদায়িক ধর্ম। ইংরাজীতেও religion শব্দেরও এই অবস্থা। যতক্ষণ অধ্যাত্মই ধর্ম এরূপ না মানা হবে ও সাম্প্রদায় থেকে এর পৃথকীকরণ না হবে, ততক্ষণ ধর্মের বিষয়ে কারুর ক্ষতি হয় তো জাতির অন্য লোক তাকে নিজের ক্ষতি বুঝবেন ও সামূহিক দিক দিয়ে তার প্রতিকার করার জন্য চেষ্টা করবেন। কারণ মনুষ্য-সভ্যতার বিকাশে যথেষ্ট গ্রহি থেকে গেছে।

... এর উপর ওঠা সাধারণ লোকের পক্ষে সহজ নয়। অধ্যাত্মের প্রতি নিষ্ঠা বাড়ানো ও সাম্প্রদায় থেকে অধ্যাত্মক পৃথক করাটা শিক্ষণ প্রক্রিয়া থেকেই হতে পারে। কিন্তু 'Secular' শব্দের অর্থে ভ্রম সৃষ্টি হওয়ার কারণে এখানেও গোলমাল হয়ে গেছে। Secular শব্দের প্রকৃত অর্থ ধর্মসাম্প্রদায় নিরপেক্ষ, অধ্যাত্ম নিরপেক্ষ নয়। কিন্তু আমাদের সরকার সম্ভবত এই ভ্রমের জন্য অধ্যাত্ম নিরপেক্ষও হয়ে গেছে। এজন্য আমাদের দেশের শিক্ষা পরিকল্পনায় আধ্যাত্মিক শিক্ষণের কোন স্থান নেই। এই অবস্থার কমপক্ষে ভবিষ্যৎ বংশধরকে কেমন করে সাম্প্রদায়িক ব্যাধি থেকে মুক্ত করা যাবে? এজন্য ভ্রম দূর হওয়া এবং স্কুল কলেজে অধ্যাত্ম-শিক্ষণ

অনিবার্য হওয়া দরকার। এবিষয়ে আরও চিন্তন প্রয়োজন।

গ্রামদানের দ্বারা হিংসামুক্তি হবে

দেশে হিংসার আবহাওয়া ছড়িয়ে পড়েছে। পূজ্য বাদশাহ খাঁনের অনশন লোকের দৃষ্টি এদিকে আকর্ষণ করেছে এবং লোকমানসের উপর এক ধাক্কা লেগেছে। ভালই হয়েছে, এর দরকার ছিল। হিংসাকে শীঘ্র বন্ধ করা দরকার। কিন্তু একে কেবল বন্ধ করলেই হবে না। একে সমাপ্ত করতে হবে। কিন্তু কি উপায়ে একে বন্ধ করা তথা সমাপ্ত করা যায়? বুঝতে হবে যে কেবল চাইলে বা দমন করলে এ হবার নয়। যতক্ষণ দেশে কোটি কোটি লোকের মধ্যে গরিবী দূর করার জন্য উপায়ের (সাধনের) খোঁজ কোথায় করা যায়? এর জন্য দেশের বাইরে নজর রাখা যায় কি? বাইরে থেকে একবস্ত্র নেওয়া হল। এখানে তার প্রয়োগ করে দেখা গেল যে ধনীর ধন বৃদ্ধি হল, কিন্তু গরিবের গরিবী কম হল না। বাইরে থেকে অন্য এক বিচারের প্রভাব দেশের উপর পড়েছে। কিন্তু যে দেশ থেকে এই বিচার এসেছে, ঐ দেশের দিকে তাকালে কি বোঝা যায় যে সেখানে, ধন-দৌলত বৃদ্ধি হয়েছে, গরিবী কিছু দূর হয়েছে। তারপর সাম্যবাদের মূলে লোককে বলিদান দিতে হয়েছে। সেখানে হিংসাকে ধর্মরূপে মানা হয়। অর্ধশতাব্দীর আগে জনতার নামে সেখানে ক্ষমতা দখল করা হয়। কিন্তু এখনও জনতাকে স্বাধীনতা দেওয়া হয়নি। সেখানে অন্য মানবীয় মূল্যকে খণ্ডিত ও দলিত করা হয়। এজন্য এতে সম্পত্তি আর স্বাধীনতা অথবা সম্পত্তি আর মানবীয় মূল্য একসঙ্গে মিলিত হওয়া সম্ভব

নয়। (মানুষের জন্য) দুইই তো চাই। আর দুই-ই একসাথে চাই। কিন্তু সাম্যবাদে এ হতে পারে না। এজন্য এর দ্বারা (জন) শক্তি হতে পারে না। বাইরে থেকে এক তৃতীয় বিচারের প্রয়োগ এই দেশেও হতে চলেছে। এতে সকলের সমান অধিকার পাওয়া গেল। সকলকে সমান অধিকার দেওয়া হল। প্রত্যেক ব্যক্তির ভোটের মূল্য সমান। কিন্তু শেষে ৫১ এর মূল্য হয়ে যায় ১০০। আর ৪৯ এর মূল্য হয়ে যায় শূন্য। অর্থাৎ ৫১ = ১০০, আর ৪৯ = ০। এই মনে করা উচিত যে, এর দ্বারা অল্প সংখ্যকেরও কল্যাণ হতে পারে। এখানে দৈহিক হিংসা ত্যাগ হল বটে কিন্তু সংখ্যার হিংসাকে মেনে নেওয়া হল। অর্থাৎ জগতে আজ যে তিন বিচারধারা চলে আসছে তা অসফল হয়েছে এরূপ মানা যায়। এই অবস্থায় এখন দেশ তথা জগতে এমন এক শক্তিশালী বিচারধারা প্রয়োজন যাতে ওই তিন বিচারের বিশেষতা সমাবিস্তি হয়। এমন বিচারধারা কোথায় পাওয়া যায়? এর জন্য দেশের ভিতর দেখতে হবে। তা দেশের পুরানো সংস্কৃতিতে নিহিত আছে। বর্তমানে তা সর্বোদয় বিচাররূপে প্রকটিত হয়েছে। গ্রামদান দ্বারা সর্বোদয় বিচারকে সমাজে মূর্ত করা সম্ভব। বিহারদান প্রায় সম্পূর্ণ হয়েছে। ২৯টি জেলা দান হয়ে গেছে। এতৎসঙ্গেও অনেকেই গ্রামদানের প্রতি শ্রদ্ধা রেখেও মনে করেন যে দেশের সমস্যার সমাধানের জন্য গ্রামদানও একটি উপায় মাত্র। কিন্তু সমগ্র গ্রামদান আন্দোলন এখনই সাফল্যমন্ডিত করার জন্য 'ই' বাদী চাই, 'ও' বাদী নয়।

### গান্ধীজীর পথে গ্রামদান

গান্ধী পন্থায় বিশ্বাসী কিছু লোক এমন মনে করেন যে গ্রামদান আন্দোলন গান্ধীজীর পথে চলছে না। তা নয়। আপনারা সকলেই জানেন যে, গান্ধীজী লুই ফিসার-এর সঙ্গে জমির সম্বন্ধে আলোচনায় তাঁর মত ব্যক্ত করেছেন। স্বরাজ্যের পর জমির কি ব্যবস্থা হবে? এই প্রশ্ন করা হলে গান্ধীজী বলেন : “জমি ভাগ হবে না তো লোক ঐ জমির উপর কজা করে নেবে।” ভূদানযজ্ঞে এর সৌম্যরূপে ব্যবহার হচ্ছে। এখন গ্রামদানের অন্য দিক সম্বন্ধে চিন্তা করা যায়। গান্ধীজীর জীবনেও তার অভ্যাস হোক। অর্থাৎ সামূহিক রীতিতে যে কোনও সাধন স্বীকৃত হোক। ব্যক্তিগত জীবনে, মানে পরিবারে এক সম্পত্তি থাকে তো পরিবারের সব লোকই বলে—এ সম্পত্তি আমাদের, এ আমাদের ঘর বা ওটা আমাদের জমি ইত্যাদি। একরূপে লোক মনে করবে জমি সমস্ত গ্রামের। এতে বোঝা যায় যে, গ্রামদানের বিচার গান্ধী বিচারের অনুসিদ্ধান্ত।

### পশ্চিম বাংলায় গ্রামদান কার্য

আরও এক প্রশ্ন সম্বন্ধে চিন্তন করা অবশ্য দরকার। পশ্চিম বাংলায় গ্রামদান ও বিচারের আস্থানে সাধারণ লোককে জাগ্রত করা যায় নি। এখন ওখানে কোন কোন স্থানে হিংসাবাদী কি? কিছু লোক মনে করেন যে, যেমন করেই হোক, যখন একবার সাধারণ লোকের মধ্যে জাগৃতি এসে যাবে তখন তাদের গ্রামদানের দিকে ফেরানো সহজ হবে। কিন্তু অভিজ্ঞতা তা বলে না।

যাই হোক, এখনই এমন এক স্থানে গ্রামদান পাওয়া গেছে যা খুবই কঠিন। এক ভাই বলেন

যে, একে গ্রামদান রূপে গ্রাহ্য করা ঠিক হবে না। কারণ ভয় থেকে জমি দিয়েছে। তাঁর রায় ঠিক হত, যদি সেই দান কেবল ভয়ের সঙ্গে দিত। কিন্তু এতে অন্য এক কথাও হতে পারে। সম্ভবত তাই হয়েছে। ভয়ের প্রভাব দাতার উপর পড়েছিল আর তা থেকে তার হৃদয়ের উপর যে পর্দা পড়েছিল তা দূর হয়ে গেছে এবং তাতে দানের প্রবৃত্তি হয়েছে, আর তারপর তিনি শ্রদ্ধার সঙ্গে দান দিয়েছেন। এক ব্যক্তির পুত্র মারা গেছে। তাতে তার বৈরাগ্য দেখা দেয়। বৈরাগ্য তার মধ্যে সুপ্ত ছিল। শোকের ধাক্কা তা জেগেছে। সেই রকম ওই দাতার মধ্যে দান-বৃত্তি সুপ্তরূপে ছিল। উপরে পর্দা পড়েছিল। ভয়ের আঘাতে সে পর্দা উঠে গেছে আর ‘দান-কৃতি’ জাগ্রত হয়েছে। শাস্ত্রে বলা হয়েছে ‘ভিমা দেয়ম্’ ভয় থেকে দেওয়া দান গ্রাহ্য। তবে সঙ্গে সঙ্গে শাস্ত্রে বলা হয়েছে—“শ্রদ্ধা দেয়ম্”, ‘অশ্রদ্ধা ন দেয়ম্’, ‘শ্রদ্ধার সহিত দাও, অশ্রদ্ধায় না দেওয়া উচিত। অর্থাৎ লজ্জা ও ভয় থেকে দান দিলে (দাতা) জাগ্রত হবে। দান অবশ্য শ্রদ্ধা থেকেই দেওয়া উচিত। এটাই শাস্ত্রবাক্যের তাৎপর্য বলে আমার মনে হয়। আজ পশ্চিম বাংলায় শাস্ত্র-বাক্যের প্রয়োগশালা খোলা দরকার।

বুদ্ধ ভগবানের আশীর্বাদ এই সম্মেলনের উপর বর্ষিত হোক। বিহারের নিষ্ঠাবান, উদ্যমশীল, নিরলস কর্মিবৃন্দের থেকে সকলেই প্রেরণালাভ করুন। দেশের নানাস্থান থেকে গ্রামদানী গ্রামের যে সব ভাইবোন এই সম্মেলনে উপস্থিত হয়েছেন তাঁদের কাছ থেকে সকলের উৎসাহ ও প্রেরণা লাভ হোক।

## **Director-Secretary's Report on the Academic Activities of the Gandhi Smarak Sangrahalaya, Barrackpore for the year of 2014-15**

**PratikGhosh**

Biographical Museums are neither mausoleums, nor an attempt to ancestor worship or meant to show only our gratitude to the personalities who recidivated the greatness of our country. Such museums would perhaps be one of the most effective media, since it has an integrated role and appeals to both our emotions and intellects and brings the necessary confidence which is a great causality today everywhere and at every place. In essence, it is an honest attempt on the part of a modern museum - man to perpetuate the teachings and philosophies of the great lives in a rational and scientific manner for an all-round and harmonious development of the human world. Such types of museums have a distinct role to develop the right attitude and approach to life, living and relations apart from the inspiration. The distinct potentiality that marks out the biographical museums is their capability to work for the upliftment of the fellow beings, both in developing their human character

and broadening their education and culture. In times of moral degradation and absence of moral values in public life museums on such type of our country or the whole world will rescue us from our predicament. So such a museum on noble people of our country or the whole world has great responsibilities in our community or public life.

The Gandhi Smarak Sangrahalaya for the Eastern Region came up at Barrackpore in the year 1961 and it was thrown open to the public on the 7<sup>th</sup> May, 1966. The objectives are to collect, preserve and display materials connected with the memory of the Mahatma, disseminate his life, thoughts, activities and programmes for public benefit through different museum processes.

Like the previous years the Gandhi Smarak Sangrahalaya is successfully carrying on the good work of properly preserving the historical materials under its care as well as projecting the Gandhian

Values for the benefit of the people in general.

In terms of activities this year has been a dynamic one with programmes of all kinds. Mentioned below is a short resume of activities of the Sangrahalaya during the period under review.

### **1. Setup of Temporary Mobile Exhibition on Netaji Subhas Chandra Basu ; His Life and Works;**

This year the Sangrahalaya has successfully prepared a temporary mobile exhibition on 'Netaji Subhas Chandra Basu: His Life and Works' on 3' x 6' Roll up Standee with high resolution print on special satin. The exhibition was successfully exhibited at Subhas Utsav 2015 at Sukanta Sadan, Barrackpore arranged by Municipal Level Student Youth Festival Committee on 23<sup>rd</sup> of January, 2015 and also at the Administrative Building, Barrackpore for Sub Divisional Level Subhas Utsav - 2015. The exhibition was put up for 7 days (23<sup>rd</sup> January to 30<sup>th</sup> January, 2015) at the Naihati Subhas Utsav by Naihati Rajiv Gandhi Memorial Society.

### **2. 15-08-2014:**

### **Celebration of Independence Day -**

The Sangrahalaya organized a Sit & Draw Competition at its premises on the occasion of the Independence Day. The topic for the competition was 'Indian Freedom Movement'.

The participants were divided into three (3) groups based on their age

Group A - 3 years 6 months - 6 years

Group B- 6+ years - 10 years

Group C - 10+ years - 14 years

The winners of each group were awarded prize.

### **3. 13-09-2014:**

### **Seminar on Atrocities against Women, Gandhian Thought and Role of Museums -**

A day-long seminar on 'Atrocities against Women, Gandhian Thought and Role of Museums\*' was organized by the Sangrahalaya in collaboration with the Department of Museologys, University of Calcutta. The seminar was attended by the faculty members and research scholars of the Department of Museology, University of Calcutta. The welcome address was delivered by the then Secretary, Professor Supriya Munshi. Dr. Shyamal Kanti Chakravarty (former Director, Indian Museum) delivered the Inaugural Address and Key-note Address was

# **Director-Secretary's Report on the Academic Activities of the Gandhi Smarak Sangrahalaya, Barrackpore for the year of 2014-15**

**Pratik Ghosh**

Biographical Museums are neither mausoleums, nor an attempt to ancestor worship or meant to show only our gratitude to the personalities who redivated the greatness of our country. Such museums would perhaps be one of the most effective media, since it has an integrated role and appeals to both our emotions and intellects and brings the necessary confidence which is a great causality today everywhere and at every place. In essence, it is an honest attempt on the part of a modern museum - man to perpetuate the teachings and philosophies of the great lives in a rational and scientific manner for an all-round and harmonious development of the human world. Such types of museums have a distinct role to develop the right attitude and approach to life, living and relations apart from the inspiration. The distinct potentiality that marks out the biographical museums is their capability to work for the upliftment of the fellow beings, both in developing their human character

and broadening their education and culture. In times of moral degradation and absence of moral values in public life museums on such type of our country or the whole world will rescue us from our predicament. So such a museum on noble people of our country or the whole world has great responsibilities in our community or public life.

The Gandhi Smarak Sangrahalaya for the Eastern Region came up at Barrackpore in the year 1961 and it was thrown open to the public on the 7<sup>th</sup> May, 1966. The objectives are to collect, preserve and display materials connected with the memory of the Mahatma, disseminate his life, thoughts, activities and programmes for public benefit through different museum processes.

Like the previous years the Gandhi Smarak Sangrahalaya is successfully carrying on the good work of properly preserving the historical materials under its care as well as projecting the Gandhian

Values for the benefit of the people in general.

In terms of activities this year has been a dynamic one with programmes of all kinds. Mentioned below is a short resume of activities of the Sangrahalaya during the period under review.

### **1. Setup of Temporary Mobile Exhibition on Netaji Subhas Chandra Basu ; His Life and Works;**

This year the Sangrahalaya has successfully prepared a temporary mobile exhibition on 'Netaji Subhas Chandra Basu: His Life and Works' on 3' x 6' Roll up Standee with high resolution print on special satin. The exhibition was successfully exhibited at Subhas Utsav 2015 at Sukanta Sadan, Barrackpore arranged by Municipal Level Student Youth Festival Committee on 23<sup>rd</sup> of January, 2015 and also at the Administrative Building, Barrackpore for Sub Divisional Level Subhas Utsav - 2015. The exhibition was put up for 7 days (23<sup>rd</sup> January to 30<sup>th</sup> January, 2015) at the Naihati Subhas Utsav by Naihati Rajiv Gandhi Memorial Society.

**2. 15-08-2014:**

### **Celebration of Independence Day -**

The Sangrahalaya organized a Sit & Draw Competition at its premises on the occasion of the Independence Day. The topic for the competition was 'Indian Freedom Movement'.

The participants were divided into three (3) groups based on their age

Group A - 3 years 6 months - 6 years

Group B- 6+ years - 10 years

Group C - 10+ years - 14 years

The winners of each group were awarded prize.

**3. 13-09-2014:**

### **Seminar on Atrocities against Women, Gandhian Thought and Role of Museums -**

A day-long seminar on 'Atrocities against Women, Gandhian Thought and Role of Museums\*' was organized by the Sangrahalaya in collaboration with the Department of Museologys, University of Calcutta. The seminar was attended by the faculty members and research scholars of the Department of Museology, University of Calcutta. The welcome address was delivered by the then Secretary, Professor Supriya Munshi. Dr. Shyamal Kanti Chakravarty (former Director, Indian Museum) delivered the Inaugural Address and Key-note Address was



delivered by Professor Atul Chandra Bhowmick, Former Professor of Department of Museology, University of Calcutta. Several valuable papers were presented by the Teachers and Research Scholars of University of Calcutta in the subsequent academic sessions.

**4. 17-09-2014:**

**Symposium on Biographical Museum and its Relevance —**

A Symposium on 'Biographical Museum and its Relevance' was organized by Maulana Abul Kalam Azad Institute of Asian Studies (MAKAIAS) on 17.09.2014. The symposium was attended by representatives of various biographical museums. The Sangrahalaya was represented by the Director and the then Secretary and they delivered the lectures on the topic of 'Gandhi Memorial Museum - Modern Day Relevance'.

**5. 02-10-2014:**

**Observance of Mahatma Gandhi's 146<sup>th</sup> Birthday -**

The 146<sup>th</sup> Birthday of Mahatma Gandhi was observed by the Sangrahalaya at its premises on the 2<sup>nd</sup> October, 2014. The programme was presided by Shri Narayan Basu, Chairman of the Sangrahalaya and welcome address was given by

Professor Supriya Munshi, Secretary of the Sangrahalaya, Professor Shyamalesh Das, Former Professor, Fakir Chand College, Diamond Harbour spoke on the relationship between the Mahatma and Gurudev. Meghamallar, Sangeet Shikshayatan, Barrackpore under the direction of Dr. Mitra Bandopadhyay presented 'Mahamilan' a musical soiree (Mahatma Gandhi Though the songs and poems of Gurudev Rabindra Nath Tagore). A musical CD on the topic 'Mahamilan' is being prepared and about to be published by the Sangrahalaya.

**6. 01-11-2014:**

**Bharat-Nepal Shiksha Maitri Karyakram -**

The Secretary of the Sangrahalaya, Professor Supriya Munshi was invited by the Institute of Foreign Policy Studies, University of Calcutta to deliver a lecture at the crash course on the Study India Programme for students from Nepal under the 'Bharat-Nepal Shiksha Maitri Karyakram'. This course was arranged by the University of Calcutta from 1<sup>st</sup> to 25<sup>th</sup> November, 2014.

**7. 09-01-2015:**

**Centenary Celebrations of Mahatma Gandhi's return to Indian from South Africa**

The Sangrahalaya celebrated the occasion of 100 years of Mahatma Gandhi's return to India permanently from South Africa, on the 9<sup>th</sup> January, 2015, in a befitting manner. Shri Narayan Basu, the Chairman of the Sangrahalaya presided over the ceremony while the welcome address was delivered by Professor Supriya Munshi, the Secretary of the Sangrahalaya. The function was attended by dignitaries like Honourable Minister-in-Charge, Department of Science, Technology and Biotechnology, Government of West Bengal, Professor Rabiranjana Chattopadhyay, Honorable MP, Professor Saugata Roy, Honorable MLA Dr. Manas Bhuiyan, and others eminent Personalities, such as, Padmabhushan Sri Shailesh Kumar Bandopadhyay, Professor Jahar Sen, Professor Hossainur Rahaman and all of whom delivered their valuable speeches. The opening and closing songs were sung by Dr. Mitra Bandopadhyay of Meghamallar Sangeet Shikshayatan, Barrackpore.

**8. 18-01-2015:**

**Shishu Mela -**

Like the previous years the Sangrahalaya lent its premises to Ajker Barrackpore, a local NGO to organize the annual **Shishu Mela**

(Children's Fair) on the 18<sup>th</sup> of January 2015:

**9. 08-02-2015:**

**Mahatma Gandhi Memorial Award and Oration Ceremony 2014-15 -**

The Mahatma Gandhi Memorial Award and Oration Ceremony 2014-15 was on 8<sup>th</sup> February at the Mural Gallery of the Sangrahalaya. The Mahatma Gandhi Memorial Award for the financial year 2014-15 was given to Sri Parimal Dey, eminent Author on Mahatma Gandhi. Professor Atul Chandra Bhowmick, former Professor, Department of Museology, University of Calcutta, delivered the Gandhi Memorial Oration. Sri Narayan Basu, Chairman of the Sangrahalaya presided over the function while the welcome address was delivered by Professor Supriya Munshi, Secretary of the Sangrahalaya. Smt. Swati Bhattacharya presented the opening and closing songs.

**10. 08-03-2015:**

**Day-long Seminar on 'Contemporary Relevance of Theosophy'-**

A day-long seminar on '**Contemporary Relevance of Theosophy**' was organized by the Sangrahalaya on the 8<sup>th</sup> March, 2015. Sri Narayan Basu, Chairman of the Sangrahalaya presided over

the function while the welcome address was delivered by Sri Pratik Ghosh, Director of the Sangrahalaya. The seminar was attended by learned persons of the Bengal Theosophical Society as well as from other fields of the society.

### **11. Special Visit of the Sangrahalaya by Student Groups and Delegates -**

#### **Visit by the Student Groups:**

Student groups accompanied by their teachers of number of local schools and two (2) colleges of Kolkata visited the Sangrahalaya as part of their education curriculum. The schools included Kendriya Vidyalaya, Barrackpore, Saint Augustine's Day School, Modern Academy and student trainees of friendly foreign countries like Sri Lanka and Bangladesh from the 3 TETTRA School of Indian Air Force. Students and teachers of New Alipore College and Sreerampore Girls' College visited the Sangrahalaya.

### **12. Visit by the Delegates -**

The delegates of the Seminar, '*Dynamics of Museum and Social Inclusion*' organized by Prasanta Chandra Mahalanobis Memorial Museum and Archives, Indian Statistical Institute, Kolkata and Indraprastha Museum of art and archaeology Indian Archaeological Society, New Delhi from,

26-27\* February 2015, visited the Sangrahalaya on 28<sup>th</sup> February as part of their itinerary.

### **13. Internship by the students of the Department of Museology, University of Calcutta**

Like the previous years, this year too four (4) students from the Department of Museology, University of Calcutta, completed their internship training of three months from February 2015 to April 2015. This internship is part of their curriculum.

In the present world scenario, the general trend is for better development. This leads to unbalanced growth and a sense of insecurity among nations and people which culminate into different types of violence. One of the solutions in this situation is to look for alternatives, for redressal and betterment. Gandhiji's Life, Activities, Thoughts and Programmes and their successful applications by him in our lives and living, in different states, situations and times, have been found to provide us a new direction for experimentation. Gandhi Smarak Sangrahalaya, Barrackpore depicting Mahatmaji's life and philosophy in totality is perhaps most organized in this part of our country and has been in limelight since long time back. We will also take up in the future several such activities through the museum process for helping to create the non-violent, peaceful, balanced growth of the society.

## Publication of Gandhi Smarak Sangrahalaya, Barrackpore

The Gandhi Smarak Sangrahalaya feels that earlier paths or course or ideologies followed by the museum have failed to ameliorate people's conditions and an Alternative Path of Ideology is to be found out. So the Sangrahalaya has published several books and has brought out reprints of some rare books. The Museum publishes the Quarterly Bi-lingual Journal '**Gandhi Sambad**'/'**Gandhi News**'. Recently a Folder has been also launched describing the brief description about this Sangrahalaya.

Their present list is given below.

### Books in Bengali -

#### গান্ধীজীর দৃষ্টিতে নারী

লেখক : ভবানী প্রসাদ চট্টোপাধ্যায়  
প্রকাশক : গান্ধী স্মারক সংগ্রহালয়, ব্যারাকপুর  
প্রথম প্রকাশ : ১৯৮৪  
পরিবর্ধিত দ্বিতীয় সংস্করণ : ১৯৯৯  
তৃতীয় সংস্করণ : ২০০৯  
মূল্য : ২০.০০ টাকা

সঙ্গত কারণেই সমাজে নারীর ভূমিকা ও গুরুত্ব নিয়ে অনেকেই প্রয়োজনীয় চিন্তা-ভাবনা করেছেন, কাজ করে এসেছেন। সারা বিশ্বে এই নিয়ে বহু আলোড়ন লক্ষ্য করা গেছে।

আমাদের দেশেও আজ মহিলাদের বিশেষ স্বাধিকারের কথা বিভিন্ন স্তরে চর্চা হচ্ছে। মহাত্মা গান্ধীরও এই বিষয়ে নির্দিষ্ট দৃষ্টিভঙ্গি ছিল এবং নারী-কল্যাণ ও উন্নয়নে, তাদের যাবতীয় সমস্যা সমাধানে তিনি সারাজীবন ধরে নিরলস প্রচেষ্টা ও কার্যক্রম সংঘটিত করেছেন। 'গান্ধীজীর দৃষ্টিতে নারী' এক গুরুত্বপূর্ণ বিষয়ের উপর গুরুত্বপূর্ণ আলোচনা। গান্ধীজীকে তাঁর কালের বিশিষ্ট communicator বা জনগণের সঙ্গে যোগাযোগকারী আখ্যা দেওয়া হয়েছে। বক্তৃতার সঙ্গে সঙ্গে অজস্র লেখা ছিল তাঁর এই সংযোগ রক্ষার উপায়। নারী-সমাজ এবং তার সমস্যা ও সমাধান সম্বন্ধেও তাঁর রচনাবলীতে বহু উপাদান পাওয়া যায়। বাংলা ভাষায় গান্ধীজীর মত ও পথ সম্বন্ধে অন্যতম প্রয়োজনীয় বিষয়টি উপস্থাপন করেছে। বিষয় প্রবেশের পর গান্ধীজীর রচনাসমূহ মন্বন করে তিনি নারীর বৈশিষ্ট্য, নারী লালসার বস্তু নয়, স্বামী-স্ত্রী সম্পর্ক, বিবাহ ও তার তাৎপর্য, সতী ও সতীত্বের ধারণা, বৈধব্য ও বিধবা বিবাহ, সংগ্রাম ও আত্মরক্ষায় নারী, প্রমুখ নারী জীবনের গুরুত্বপূর্ণ দিকগুলির উপর আলোকপাত করেছেন। তথাকথিত শাস্ত্রের শৃঙ্খল এবং পাশ্চাত্য 'লিবার'-এর উদ্ভঙ্গিত থেকে মুক্ত হয়ে নারীকে তার শাস্ত্র অর্ধনারীশ্বর স্বরূপে অধিষ্ঠিত হবার সাধনার সহায়ক গান্ধীর দৃষ্টিতে নারী প্রসঙ্গের আলোচনা এই মূল্যবান গ্রন্থটি কেবল উল্লেখ্য গান্ধী-সাহিত্য রূপেই স্বীকৃত হবে না, নারীদের আত্মজিজ্ঞাসা ও আত্মপরিচয় প্রতিষ্ঠারও মূল্যবান সহায়ক হবে।

**পণপ্রথা রোধে মহাত্মা গান্ধী**

লেখক : অধ্যাপক সুপ্রিয় মুন্সী

প্রকাশক : মাহেশ কালচারাল সোসাইটি,

শ্রীরামপুর, হুগলী

প্রথম প্রকাশ : জুলাই, ১৯৯৮

মূল্য : ১২.০০ টাকা

পণপ্রথা একটি অত্যন্ত নিন্দনীয় সামাজিক কুপ্রথা এবং এটির প্রচলন বন্ধ হওয়া উচিত। কিন্তু এদেশে এমনভাবে এটি সমাজের পরিকাঠামোয় প্রবেশ করেছে যে এর থেকে পরিত্রাণ পাওয়া মুশকিল বলে মনে হয়। তবে সমাজের যাঁরা কল্যাণ চান তাঁরা এই কুপ্রথার বিরুদ্ধে সরব হয়েছেন, প্রতিরোধ আন্দোলনেরও গড়ে তুলেছেন, যাঁদের মধ্যে অন্যতম ছিলেন মহাত্মা গান্ধী। এই বিষয়ে তাঁর দৃষ্টিভঙ্গিও ছিল অনন্য বৈজ্ঞানিক। এই পুস্তিকায় গান্ধীজির এই প্রতিরোধ প্রচেষ্টার কথা তুলে ধরার চেষ্টা হয়েছে এই আশায় যে এই কুপ্রথার বিরুদ্ধে জনচেতনা ও জনমত সংগঠিত হয়ে বরাবরের মত এটি সমাজ কাঠামো থেকে বিলুপ্ত হবে।

**গান্ধী পরিক্রমা**

সম্পাদনা : শৈলেশ বন্দ্যোপাধ্যায়

প্রকাশক : গান্ধী স্মারক সংগ্রহালয়, ব্যারাকপুর

তৃতীয় সংযোজিত সংস্করণ : নভেম্বর, ১৯৯৯

মূল্য : ১৩০.০০ টাকা

বাংলায় গান্ধীজী তেমন সমাদৃত নন, এমন একটি ধারণা বাঙালী সমাজে বদ্ধমূল আছে। গান্ধীপথ ও জীবনচর্চা সম্বন্ধেও নানা বিতর্ক ও ভিন্নমত আছে। তবু গান্ধী সম্বন্ধে বিস্তারিত আলোচনাপূর্ণ স্মৃতিকাব্য এই গ্রন্থ প্রথম

প্রকাশনার (১৯৬৯) অল্পকালের মধ্যে নিঃশেষ হয়। দ্বিতীয় সংস্করণও শেষ হয় বেশ কয়েক বছর আগে। গান্ধীজীকে যাঁরা কাছ থেকে দেখেছেন, তাঁর নেতৃত্বে ঐতিহাসিক সব আন্দোলনে সামিল হয়েছেন সেসব ব্যক্তিত্বের রচনা এই সংকলনে রয়েছে। পরিমার্জিত এই সংস্করণে বিশিষ্ট সমাজতত্ত্ববিদ, গান্ধীপথের পথিক চিন্তাবিদদের লেখাও অন্তর্ভুক্ত হয়েছে। সত্যের সন্ধানে, অহিংসা ও সত্যগ্রহ, মত ও পথ, বাঙলা, বাঙালী ও গান্ধীজী, আধুনিক চিন্তাধারায় গান্ধী এই কয়েকটি মূল ভাবধারায় বিশিষ্ট গান্ধীপন্থী, দার্শনিক, সমাজতত্ত্ববিদ, সমাজকর্মীদের লেখায় সমৃদ্ধ এই সংস্করণ। একবিংশ শতাব্দীর প্রাকলগ্নে মানব সমাজ যেসব নতুন সমস্যা ও সঙ্কটের সম্মুখীন সেই পরিপ্রেক্ষিতে গান্ধীর বিকল্প মডেল কীভাবে ফলিত রূপ পেতে পারে, তার দিশা রয়েছে এই গ্রন্থে। মহাত্মার প্রাসঙ্গিকতা ও প্রভাব পৃথিবীর বিভিন্ন প্রান্তের আন্দোলনে প্রতিফলিত হবে বুঝেই হয়ত আইনস্টাইন বলেছিলেন, 'বর্তমান যুগের রাজনৈতিক পুরুষদের মধ্যে গান্ধীর মতাদর্শই সর্বাপেক্ষা প্রবন্ধ ও জ্ঞানগরিষ্ঠ'। এই সংকলনে তার পরিচয় মিলবে।

**মহাত্মা গান্ধী - সংক্ষিপ্ত জীবন পরিচিতি**

লেখক : ভবানী প্রসাদ চট্টোপাধ্যায়

প্রকাশক : গান্ধী স্মারক সংগ্রহালয়, ব্যারাকপুর

মূল্য : ৪০.০০ টাকা

মহাত্মা গান্ধীর জীবন ইতিহাস অত্যন্ত সুপরিষ্কৃতভাবে সংক্ষিপ্তকারে এই পুস্তিকাটিতে প্রকাশিত হয়েছে। গান্ধীজীর মহামূল্যবান জীবন ইতিহাসের প্রয়োজনীয়

বিষয়গুলি অত্যন্ত যত্ন সহকারে আর্থী উদ্বেককারী কাহিনীর আকারে এই গ্রন্থে লিপিবদ্ধ করা হয়েছে যা বর্তমান প্রজন্মের কাছে গান্ধীজীর সম্পর্কে চিরস্থায়ী ধারণা লাভ করতে সহায়ক হবে।

### সত্যগ্রহ : আন্দোলন ও দর্শন

সম্পাদনা : সজল বসু

প্রকাশক : গান্ধী স্মারক সংগ্রহালয়, ব্যারাকপুর  
ও প্রাচী পাবলিকেশনস্

প্রথম সংস্করণ : জানুয়ারী, ২০০৮

মূল্য : ৭০.০০ টাকা

এই বাংলা সংকলন গ্রন্থটিতে গান্ধীজীর সত্যগ্রহ ভাবনা বিষয়ে অন্নদাশংকর রায়, চরুচন্দ্র ভাভারী, নরেন দাস, সুশীল কুমার ধাড়া, শৈলেশ বন্দ্যোপাধ্যায়, ভবানী প্রসাদ চট্টোপাধ্যায়, জয়প্রকাশ নারায়ণ, নির্মল কুমার বসু, জহর সেন, পশুপতি প্রসাদ মাহাত, মিত্র কৌটিল্য সহ প্রমুখ গান্ধী গবেষকদের মৌলিক রচনা অন্তর্ভুক্ত করা হয়েছে সত্যগ্রহের ভিন্ন মাত্রা যোগ করার জন্য।

### মহাত্মা গান্ধী : অন্তরঙ্গ জীবনকথা

লেখক : মিলি গ্রাহাম পোলক

ভাষান্তর : তাপস কুমার বন্দ্যোপাধ্যায়

প্রকাশক : গান্ধী স্মারক সংগ্রহালয়, ব্যারাকপুর

প্রথম প্রকাশ : ২রা অক্টোবর, ২০১০

মূল্য : ৬০.০০ টাকা

মহাত্মা গান্ধীর গান্ধী হয়ে ওঠার প্রক্রিয়ায় দক্ষিণ আফ্রিকায় ভারতীয়দের স্বার্থে আন্দোলন-এর পটভূমি এক গুরুত্বপূর্ণ অধ্যায়। এই পর্বে

ওঁর ঘরোয়া জীবন কাহিনী নিয়ে লেখা এই প্রত্যক্ষদর্শীর বিবরণ মহাত্মার জীবন দর্শন বুঝতে সহায়ক হবে। মিস্ পোলক ওঁর স্বামীর কর্মজীবন সূত্রে দক্ষিণ আফ্রিকায় গান্ধী পরিবারের একজন ছিলেন! সেই সময়ের দৈনন্দিন জীবন ও ভারতীয়দের সংগঠিত করে আন্দোলন গড়ায় পোলক দম্পতির অবদান কম নয়। সংসারের ছোটখাটো সমস্যা, দুর্ঘটনা, বিভিন্ন মানুষের আচরণ এই সব থেকে গড়ে ওঠে ব্যক্তি মানুষের জীবনদর্শন। গান্ধী তখনও মহাত্মা হননি, দক্ষিণ আফ্রিকায় ভারতীয়দের শোষণ, অমানবিক জীবনযাত্রার বিরুদ্ধে প্রথম আন্দোলন থেকেই সত্যগ্রহ এক নতুন দর্শন হিসাবে আত্মপ্রকাশ করে। গান্ধী সম্পাদিত 'ইন্ডিয়ান ওপিনিয়ন' পত্রিকার কাজেও পোলক দম্পতি সহযোগী ছিলেন। অষ্টরোটি অধ্যায়ে গান্ধীর অন্তরঙ্গ জীবন, প্রাত্যহিক অভিজ্ঞতার সূত্রে চিন্তাভাবনার পরিচয় পাওয়া যায় এই বইয়ে। প্রথম পরিচয় থেকে সন্দেহ, জীবনের পথ নিয়ে প্রশ্ন, নানা বিষয়ে যুক্তি তর্ক, জীবনধারা, মূল্যবোধ নিয়ে অন্বেষণ মহাত্মার চিন্তার বিকাশ বুঝতে সাহায্য করে। নারীর অবস্থান, ভূমিকা, ব্যক্তিত্ব গঠনে প্রবৃত্তি ও পরিবেশের গুরুত্ব, সেবা ও সত্যের অহেহণ, পথ ও লক্ষ্যের প্রশ্ন পরবর্তীকালে মহাত্মার রাজনৈতিক জীবনে গুরুত্বপূর্ণ স্থান নেয়। এই সব নিয়ে তাঁর ধন্দ ও দ্বন্দ এই বইয়ের অধ্যায়গুলিতে পাওয়া যায়। এশিয়দের দমনের জন্য প্রস্তাবিত আইনের বিরুদ্ধে আন্দোলন কার্যত সত্যগ্রহ আন্দোলনের সূতিকাগার হিসেবে গণ্য হতে পারে। মহাত্মা গান্ধীর

প্রাথমিক রাজনৈতিক জীবন অনুসন্ধানে এই পুস্তকটি সকলের কাছেই মূল্যবান, বিশেষ করে গবেষক ও ইতিহাসবিদদের কাছে। বাংলায় গান্ধী চর্চার অভাব পূরণে এই রচনা এক গুরুত্বপূর্ণ সংযোজন।

স্বাধীনতা সেনানী স্মরণে -

স্বাধীনতা সংগ্রামের টুকরো কথা

প্রকাশক : গান্ধী স্মারক সংগ্রহালয়, ব্যারাকপুর  
প্রথম প্রকাশ : ১২ই ফেব্রুয়ারী, ২০১২  
মূল্য : ২৫.০০ টাকা

আধুনিক ভারতের একটি অত্যন্ত গরিমাময় ইতিহাস ও ঐতিহ্য হল তার স্বাধীনতা আন্দোলন এবং সেই আন্দোলনে ব্যাপ্ত অগণিত সংগ্রামী, যাদের মহিমাময়, মূল্যবোধ সম্পন্ন জীবন ও অবদান, সাধনা ও ত্যাগ স্বীকার কিংবদন্তির মত। কিন্তু গভীর পরিতাপের সঙ্গে আমরা লক্ষ্য করছি যে আমাদের বর্তমান বংশধরগণ সেই সম্বন্ধে খুবই কম সচেতন, যদিও তাদের সুস্থ মানসিক ও চরিত্র গঠনের ক্ষেত্রে স্বাধীনতা সংগ্রামীগণ অনায়াসেই আদর্শ হতে পারেন এবং তাঁদের স্বদেশপ্রেম দেশকে ভিন্ন ভিন্ন বিষয়ে গর্বিত করবার ক্ষেত্রে অনুপ্রেরকের কাজ করতে পারে। এই বিষয়ে সচেতনতা সৃষ্টির জন্য সংগ্রহালয়ের পক্ষ থেকে এই পুস্তকটি প্রকাশ করা হয়েছে। ছাত্র-ছাত্রীরা এই পুস্তক পাঠ করে স্বাধীনতা সংগ্রামীদের আদর্শ অনুপ্রেরণা লাভ করে তাদের নিজেদের ভবিষ্যৎকে উজ্জ্বল করবে এই আশাতেই বর্তমান পুস্তিকাটি প্রকাশ করা হয়েছে।

কবিতায় গান্ধী

সম্পাদনা : অমূল্য কুমার চক্রবর্তী  
প্রকাশক : গান্ধী স্মারক সংগ্রহালয়, ব্যারাকপুর  
প্রথম সংস্করণ : জানুয়ারী, ২০০১  
দ্বিতীয় সংস্করণ : ফেব্রুয়ারী, ২০১৩  
মূল্য : ৮০.০০ টাকা

মহাত্মা গান্ধী সম্পর্কে নিয়মিত চর্চা হয়েছে বাংলায়, যথেষ্ট না হলেও সন্তোষজনক। তাঁর জীবনী ও জীবনদর্শন, বাস্তব কর্মক্ষেত্র, রাজনৈতিক আন্দোলন ও সত্যগ্রহ, সমাজ সংস্কার ও গ্রামীণ গঠনমূলক কর্মসূচী, নই তালিম শিক্ষার কর্মসূচী, সাম্প্রদায়িক সম্প্রীতি, প্রভৃতি বিষয়ে আলোচনা, সমালোচনা, গবেষণাধর্মী বই বিভিন্ন সময়ে প্রকাশিত হয়েছে। গান্ধী অনুরাগী ও ভক্তজন স্বভাবতই নিজস্ব দৃষ্টিভঙ্গী, আবেগ উচ্চাস থেকেই লিখেছেন, প্রতিষ্ঠিত সাহিত্যিকদের মধ্যেও অনেকে লিখেছেন গ্রন্থ আকারে ও প্রবন্ধে। যোগ দিয়েছেন আলোচনাচক্র, ভাষণে এবং আবৃত্তি সভায়ও। গান্ধী জন্ম শতবার্ষিকী উপলক্ষ্যে বহু গ্রন্থ প্রকাশিত হয়েছিল, কিছু খুবই মূল্যবান এখনও চাহিদা রয়েছে। সম্প্রতি দু-একটি বিশ্ববিদ্যালয়ে গান্ধী পাঠ ঐচ্ছিক পেপার করা হয়েছে যার ফলে এইসব গ্রন্থের চাহিদা বেড়েছে। গান্ধীজীকে নিয়ে কবিতা সংকলন অভিনব নয়, কারণ ইতিমধ্যে দু-একটি বই প্রকাশিত হয়েছে। এই সংকলনটির অভিনবত্ব তার ব্যাপ্তি, বিন্যাস, সংখ্যা, মহাত্মাজীকে নিয়ে হাল আমলের কবিদের রচনার অন্তর্ভুক্তি, যা গান্ধীজী সম্বন্ধে চিরকালীন আগ্রহের কথা স্মরণ করিয়ে দেয় এবং সর্পোপরি কিছু বিরল ও বিদেশী অনুরাগীদের রচিত



কবিতাও সংকলনে রয়েছে। স্বয়ং গান্ধীজী রচিত একটি দুর্লভ কবিতাও সংগৃহীত হয়েছে এই সংকলনটিতে। এছাড়াও মহঃ ইকবাল, রবীন্দ্রনাথ, নজরুল, জীবনানন্দ থেকে সুকান্ত, প্রেমেন্দ্র, বুদ্ধদেব বসুসহ বাংলার প্রতিষ্ঠিত কবিদের রচনা স্থান পেয়েছে এই সংকলনে। চারণকবি, পল্লীকবি, গান্ধীভক্ত স্বভাবকবি সবার কবিতার মধ্যে গান্ধীজীর প্রভাব ও মহিমার প্রকাশ রয়েছে এই সংকলনটিতে।

মহাত্মা গান্ধী ও গান্ধী স্মারক সংগ্রহালয় কথা  
প্রকাশক : গান্ধী স্মারক সংগ্রহালয়, ব্যারাকপুৰ  
প্রথম প্রকাশ : ২০১৪  
মূল্য : ১০.০০ টাকা

ব্যারাকপুরের গান্ধী স্মারক সংগ্রহালয় সম্পর্কে সংক্ষিপ্ত তথ্যাদি, অন্যতম গান্ধী গবেষক ভবানী শ্রসাদ চট্টোপাধ্যায় রচিত 'সংক্ষিপ্ত গান্ধী জীবন পরিচিতি' এবং অধ্যাপক সুপ্রিয় মুন্সী রচিত 'মহাত্মা গান্ধীর শিক্ষা চিন্তা' বিষয়ক রচনাগুলিকে একত্রিত করে লিপিবদ্ধ করা হয়েছে এই পুস্তিকাটিতে।

### • Books in English -

1. *Gandhi and the Eclipse of the Raj*  
Author: Kshitish Roy Choudhury  
Published by: Gandhi Smarak Sangrahalaya, Barrackpore  
Year of Publication: 1994  
Price; Rs. 80/-

This book describes the various important events of the last phase of the national freedom struggle from 1942 to 1947 and the situation of Independent India after achievement of

its complete freedom from the British rule.

2. *Mahatma Gandhi in Murals Paintings: Dhirendranath Brahma*  
Text: Supriya Munshi  
Edited by: Shyamaikanti Chakravarti  
Published by: Gandhi Memorial Museum, Barrackpore  
Year of Publication: 2005  
Price: Rs. 275/-  
Status-Out of Print

The album on 'Mahatma Gandhi in Mural' is a significant visual documentation not because of its thematic value but for quality of its art component and technique the painter has evolved. Here is an illuminated rejuvenation of modern Indian history chronicled by the brush of a painter in a technique of tempera. These narrative panels on the four walls of the Gandhi Memorial Museum building can be called a marvel of modern *Mahabharata* in mural. The governing body of the Gandhi Memorial Museum aptly decided to bring these painted delights to the knowledge of the readers interested in the forgotten history of India's freedom struggle.

3. *Catalogue of Books in the Collection of Gandhi Museum Library*  
Published by: Gandhi Smarak Sangrahalaya, Barrackpore  
Year of Publication: 26<sup>th</sup> January, 2007  
Price: Rs. 100/-

Two considerations had been uppermost in our mind when we decided to bring out this Catalogue of books in our collection at the Library; constant queries about books by and on Gandhiji from different quarters, even from abroad and the growing number of titles here. Also since we do not maintain cards on books other than Gandhian and the subjects of books are varied, the reading public in general and scholars in particular have been demanding such a publication. As for the arrangement since the bias here is Gandhian titles by and on Gandhiji have been entered first and with an eye to both national and international clientele English scripts has also been used for books on Gandhiana in Bengali and Hindi languages, etc. The books entered are up to 31<sup>st</sup> March, 2006.

**4. Satyagraha as Movement**

**Edited by: Sajal Basu**

**Published by: Gandhi Smarak Sangrahalaya, Barrackpore**

**Year of Publication: September, 2007**

**Price: Rs. 375/-**

**Status-Out of Print**

The book entitled 'Satyagraha as Movement' edited by Sajal Basu, is a compilation of articles, old and new, that throw new light on the enduring legacy of the Gandhian Satyagraha Movements. Most of the eminent contributors were themselves active par-

ticipants in more than one such movements. Some contributors are erudite scholars who have analyzed the recent outburst of problems that comfort contemporary India with deep empathy and insight. The Managing Committee of the Gandhi Smarak Sangrahalaya pays homage to Mahatma Gandhi on the sacred occasion of Satyagrahaya centenary. This book is a small offering to the Great soul.

**5. Mahatma Gandhi—A Brief Life Sketch**

**Author: Pratik Ghosh**

**Published by: Gandhi Smarak Sangrahalaya, Barrackpore**

**Year of Publication: July, 2009**

**Price: Rs. 50/-**

The book 'Mahatma Gandhi - A Brief Life Sketch' provides a brief outline of the career and activities of Mahatma Gandhi chronologically. The book is primarily meant for those who are not sufficiently aware of the life and deeds of Mahatma Gandhi. This book will be well-received by those who read in search of knowledge and inspiration.

**6. Interpreting Mahatma Gandhi**

**Author: Supriya Munshi**

**Published by: Gandhi Memorial Museum, Barrackpore**

**Year of Publication: 2<sup>nd</sup> October, 2012**

**Price: Rs. 120/-**

This book makes an attempt to interpret the philosophy of Mahatma

Gandhi. The work briefly outlines Gandhiji's approach to Non-violence, Satyagraha, Social Reforms, Education, Swadeshi and their transformation of an acquisitive, exploitative, overpowering, discriminative society to an egalitarian humane one known as Sarvodaya Society. In the book Gandhiji has been interpreted based on the views of men of letters such as Sri Aurobindo, Albert Einstein, Gurudev Rabindranath Tagore, which showed that by his social philosophy he touched every aspect of human life under the sun and that his values are relevant even at present in a society where violence, exploitation and imperialistic interests are rampant.

• **Museum Folder:**

***A Living Memory: A Brief Resume about Gandhi Smarak Sangrahalaya and its Activities***

**Text by: Supriya Munshi**

**Design by: Pratik Ghosh**

**Published by: Gandhi Smarak Sangrahalaya, Barrackpore**

**Year of Publication: 2008**

**Price: Rs, 7/-**

This is a brochure of the Sangrahalaya, which describes the

historical background of the Sangrahalaya, a brief description about its collection, the thematic description of various exhibits in different galleries, information about Sangrahalaya's Library and the different activities, etc. with photographs.

• **DVDs:**

**দেওয়াল চিত্রে মহাত্মা গান্ধী**

**মূল্য - ৭৫.০০ টাকা**

গান্ধী স্মারক সংগ্রহালয়ের মুরাল গ্যালারীতে প্রদর্শিত ৮১ ফুট বিস্তৃত দেওয়াল চিত্রের মাধ্যমে গান্ধীজীর জীবন ইতিহাস ও পশ্চাৎ প্রেক্ষাপটে ভারতীয় স্বাধীনতা আন্দোলন বিষয়ক যে কাহিনী বর্ণিত হয়েছে তা একটি দৃশ্য-শ্রাব্য উপস্থাপনার মাধ্যমে এই DVD-তে ব্যক্ত করা হয়েছে।

***Gandhi Memorial Museum -At a Glance***

**Price: Rs. 30/-**

The Information about the Sangrahalaya and detail information about its all exhibits in the five galleries of the Sangrahalaya have been explained through this short video.





*“Generations to come, it may be, will scarce believe that such a one as this ever in flesh and blood upon this earth.”*

*- Albert Einstein*

To commemorate Mahatma Gandhi's life and philosophy in a proper manner and to present his multi-dimensional and creative personality, the Gandhi Smarak Sangrahalaya was set up at Barrackpore in 1961 amidst a sylvan surrounding on the bank of the flowing Ganga. The Sangrahalaya has a very rich collection of originally used articles of Mahatma Gandhi, his original letters, a huge number of photographs concerning Gandhiji and different phases of the Indian Freedom Movement, sculptures, paintings, films, disc-records of patriotic and devotional songs and a rare collection of tape-recorded reminiscences of illustrious personalities who came in contact with Gandhiji.

The Sangrahalaya maintains a library with more than 11,000 books at present and is kept open daily from 11 A.M. to 5 P.M. excepting Wednesday. No Entry Fee.

## **Gandhi Smarak Sangrahalaya**

**14, Riverside Road, Barrackpore, Kolkata – 700120**

**Website: [www.gandhimuseum.in](http://www.gandhimuseum.in)**

**E-mail: [gandhimuseum.120@gmail.com](mailto:gandhimuseum.120@gmail.com)**

---

**Editor : Professor Jahar Sen**

**Published and Printed by Pratik Ghosh, Director-Secretary,  
Gandhi Smarak Sangrahalaya, Barrackpore, Kolkata - 700120**

**and Printed from Sadhana Offset, C-6, School Road, Sodepur, Kolkata - 700110**

**Subscription : Rs. 20.00**